

Štatistický výraz v slovenskom jazyku	Štatistický výraz v anglickom jazyku	Štatistický výraz vo francúzskom jazyku	Kontext
"input-output" metódy/postupy	input-output techniques		
"input-output" tabuľky	input-output tables		
Administratívny spis	Administrative file	Fichier administratif	
Administratívny zdroj	Administrative source		
Adresár, zoznam, súpis	Directory	Annuaire	
Adresný bod	Address point		
Afiliácia franšizového reťazca	Affiliation to a franchising chain	Affiliation à une chaîne de franchise	
Afiliácia nákupnej skupiny	Affiliation to a buying group	Affiliation à un groupement d'achat	
Agregácia údajov	Aggregation of data	Agrégation des données	
Akcie	Shares	Actions	
Akcie kótované/nekótované	Shares listed/unlisted	Actions cotées/non cotées	
Akciová spoločnosť	Joint stock company	Société par actions, Société de capital	
Aktíva	Assets	Actifs	
Aktivácia	Capitalized production	Production immobilisée	
Aktivácia hmotného a nehmotného majetku, kapitalizovaná produkcia	Fixed production	Production immobilisée Production immobilisée de biens d'investissement corporels	
Aktivácia hmotného investičného majetku	Capitalized production of tangible capital goods		
Aktívny cestovný ruch	Active tourism	Tourisme récepteur (international)	
Aktívny dopravný prostriedok	Active mean of transport	Moyen de transport actif	
Aktívny druh/nesprevádzaná cestná doprava	Active mode/Road unaccompanied transport	Transport non accompagné mode actif/route	
Aktívny druh/sprevádzaná cestná doprava	Active mode/Road accompanied transport	Transport accompagné mode actif/route	
Aktívny zušľachťovací styk, aktívne zušľachtenie	Inward processing	Perfectionnement actif	
Aktívny/pasívny druh dopravy	(Active mode)/(Passive mode) transport	Transport (mode actif)/(mode passif)	
Amortizácia	Amortization	Amortissement	
Amortizačný plán	Amortization plan	Plan d'amortissement	
Analytická jednotka	Analytical unit	Unité d'analyse	
Analýza	Analysis	Analyse	
Analýza trhových podielov	Market share analysis	Analyse des quote-pars de marché	
Anketa	Enquete		
Aplikovaný výskum	Applied research	Recherche appliquée	
Asimilačný prah	Assimilation threshold	Seuil d'assimilation	
Asistent sčítania	Enumeration assistant		
Azyl	Asylum	Asile	

Banské náleziská	Mining sites	Terrains de gisement
Bázické obdobie	Base period	Période de base
Bázický rok	Basic year	
Bezbariérový prístup k bytu	Barrier-free entrance to the apartment	
Bezdetnosť	Childlessness	
Bezpečná krajina pôvodu	Country of Origin (Safe)	Pays d'origine (sûr)
Bežná domácnosť	Ordinary household	Ménage ordinaire
Bežné dane z dôchodkov, majetku, atď.	Current taxes on income, wealth, etc.	Impôts courants sur le revenu, le patrimoine, etc.
Bežné transfery	Current transfers	Transferts courants
Bežné výdavky	Current expenditure	Dépenses courantes
Bežné výdavky na ochranu životného prostredia	Total current expenditure on environmental protection	Dépenses courantes pour la protection de l'environnement
Bežný vedľajší produkt	Ordinary by-product	Sous-produit ordinaire
Bilancia ekonomickej aktivity obyvateľstva	Balance of economic activity of population	Bilan de l'activité de la population
Bod siete	Grid point	
Budovy a zariadenia	Plant and equipment	Installations complexes spécialisées
Bunka siete	Grid cell	
Bydlisko matky v čase narodenia dieťaťa	Mother's residence at the time of child's birth	
Byt	Dwelling	Logement
Byt	Apartment, dwelling	
Byt v bezplatnom užívaní	Free-of-charge apartment	
Byt v nájme	Leased apartment	
Bytová domácnosť	Dwelling household	Logement
Bytový dom	Apartment building	
Byty	Conventional dwellings	Logements classiques
Byty podľa druhu budovy	Dwellings by type of building	
Byty podľa obdobia výstavby	Dwellings by period of construction	
Byty v nebytových budovách	Conventional dwellings in non-residential buildings	
Celková hmotnosť vozidla (maximálna povolená hmotnosť)	Gross vehicle weight (Legally permissible maximum weight)	Poids maximum autorisé (poids total autorisé en charge)
Celková migrácia	Total migration	Migration totale
Celková populácia	Total population	Population totale
Celkové nákupy tovarov a služieb	Total purchases of goods and services	Montant total des achats de biens et services
Celkové vnútorné výdavky na výskum a vývoj	Total intramural R&D expenditure	Dépenses totales en R&D interne
Celkové výrobné náklady	Total production costs	Coût de revient

Napr. čl. 1 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1503/2006.

Celkový počet pracovníkov vo výskume a vývoji	Total number of R&D personnel	Nombre total de personnel de R&D	
Celkový prírastok	Total increase	Accroissement total de la population	
Cena	Price	Prix	
Cena odberateľov	Purchaser's price	Prix de l'acheteur	
Cena výrobcu	Producer's price	Prix du producteur	
Cenné papiere	Securities	Titres de placement	
Cennosti	Valuables	Objets de valeur	
Cenové zníženia vo výpredaji (zníženie, zľavy a rabaty)	Price reductions on sales (reductions, discounts and rebates)	Réductions sur ventes (rabais, remises et ristournes accordés)	
Cenový index	Price index	Indice de prix	
Census Hub	Census Hub		Système – aplikácia, prostredníctvom ktorej sú sprístupňované dáta, kvalitatívne výstupy a
Centrum ekonomického záujmu	Centre of economic interest	Centre d'intérêt économique	
Ceny predávaných výrobkov	Prices of products sold	Prix des produits vendus	
Cenzové domácnosti	Census households	Ménages de recensement	
Cestná doprava	Road transport	Transport routier	
Cestná doprava na území danej krajiny	Road traffic on national territory	Circulation routière sur le territoire national	
Cestná premávka	Road traffic	Circulation routière	
Cestná sieť	Road network	Réseau routier	
Cestné vozidlo	Road vehicle	Véhicule routier	
Cestné vozidlo špeciálneho použitia	Special purpose road vehicle	Véhicule routier à usage spécial	
Cestný dopravný podnik	Road transport enterprise	Entreprise de transport routier	
Cestovný ruch	Tourism	Tourisme	
Cestujúci v cestnej preprave	Road passenger	Voyageur par route	
Cestujúci v železničnej preprave	Rail passenger	Voyageur par chemin de fer	
Cestujúci vo vnútrozemskej vodnej doprave	Inland waterway passenger	Voyageur par voies navigables intérieures	
Cieľová populácia	Target population		
Cítiť sa psychicky na dne	Feeling down in the dumps		
Colné sklady	Customs warehouses	Entrepôts douaniers	
Colné určenie	Customs destination	Destination douanière	
Colné územie	Customs territory	Territoire douanier	
Colný úrad vstupu	Customs office of entry	Bureau de douane d'entrée	
Colný úrad výstupu	Customs office of exit	Bureau de douane de sortie	
Cudzia osoba, podnájomník	Unrelated person, tenant		
Cudzinec	Alien, foreigner	Étranger	

Cudzinec	Foreigner	Étranger	
Časový rad	Time serie	Série temporelle	
Časť obce	District		Register adries
Činnosť	Activity	Activité	
Činnosťná jednotka	Kind-of Activity-Unit (KAU)	Unité d'activité économique (UAE)	
Číselník	Code list	Liste de codes	
Číslo bytu	Dwelling number		Register adries
Čistá hmotnosť	Net mass	Masse nette	
Čistá hodnota aktív	Net asset value	Valeur liquidative	
Čistá inflácia	Net inflation	Inflation	
Čistá miera reprodukcie	Net reproduction rate	Taux net de reproduction	
Čistá pridaná hodnota	Net value added	Valeur ajoutée nette	
Čisté pôžičky poskytnuté alebo prijaté	Net lending or borrowing	Capacité ou besoin de financement	
Čistý domáci produkt	Net domestic product (NDP)	Produit intérieur net (PEN)	
Čistý majetok domácností v rezervách penzijných fondov	Net equity of households in pension funds reserves	Droits nets des ménages sur les fonds de pension	
Čistý národný dôchodok	Net national income	Revenu national net	
Člen domácnosti	Household member		
Člen družstva	Cooperative member		
Členenie nákupov podľa typu dodávateľa (iba maloobchod)	Purchases by type of supplier (retail trade only)	Ventilation des achats selon le type de fournisseur (commerce de détail uniquement)	
Členenie podnikov (alebo miestnych jednotiek) podľa počtu zamestnaných osôb alebo počtu odpracovaných hodín	Breakdown of enterprises (or local units) according to number of persons employed or number of hours worked	Ventilation des entreprises (ou des unités locales) selon le nombre de personnes occupées ou le nombre d'heures	
Členenie podnikov (alebo miestnych jednotiek) podľa veľkostnej triedy pridanej hodnoty alebo veľkostnej triedy tržieb	Breakdown of enterprises (or local units) according to value added or turnover class	Ventilation des entreprises (ou des unités locales) selon la valeur ajoutée ou le chiffre d'affaires	
Členenie tržieb podľa typu zákazníka (iba vo veľkoobchode)	Turnover by customer type (only for wholesale trade)	Ventilation du chiffre d'affaires en pourcentage par type de clientèle (uniquement pour le commerce de gros)	
Členenie tržieb podľa geografického zatriedenia (v rámci Spoločenstva a mimo Spoločenstva)	Turnover from geographical market	Chiffre d'affaires par marché géographique	
Členenie tržieb podľa prevažujúcej činnosti na úrovni štvormiestnej NACE. Rev. 2	Turnover from the principal activity at NACE Rev.2, 1 4-digit level	Chiffre d'affaires afférent à l'activité principale au niveau quatre chiffres de la NACE Rév. 2	
Členenie tržieb podľa typu činnosti	Turnover by type of activity	Chiffre d'affaires par type d'activité	
Členenie tržieb podľa typu výrobkov	Breakdown of turnover by product type	Ventilation du chiffre d'affaires en pourcentage par produit	
Členenie tržieb podľa výrobkov	Turnover by product	Chiffre d'affaires par produit	
Členský štát skutočného vývozu	Member State of actual export	Etat Membre d'exportation réelle	
Členský štát určenia	Member State of destination	Etat Membre de destination	
Dane	Taxes	Impôts ou redevances	
Dane a poplatky	Taxes, charges and payments	Impôts, taxes et versements assimilés	
Dane a poplatky (okrem DPH) súvisiace s výrobou	Duties and taxes (other than VAT) linked to production	Impôts et taxes (autres que la TVA) lié à la production	
Dane typu DPH	Value added type taxes	Taxes du type TVA	

Dane z dovozu	Taxes on imports	Impôts sur les importations
Dane z dovozu a dovozná clá okrem DPH	Taxes and duties on imports excluding VAT	Impôts et taxes sur les importations, hors TVA
Dane z dôchodkov	Taxes on income	Impôt sur le revenu
Dane z produktov	Taxes on products	Impôts sur les produits
Dane z vývozu	Export taxes	Impôts sur les exportations
Dane z produkcie	Taxes on production	Impôts sur la production
Daňové úvery	Tax credits	Crédits d'impôts
Daňový voľný obeh (termín ZO)	Home use	Mise à la consommation
Datafikovaná spoločnosť	Datafied society	
Dátum narodenia	Date of birth	
Dávky sociálneho poistenia	Social insurance benefits	Prestations d'assurance sociale
Dávky sociálnej pomoci	Social assistance benefits	Prestations d'assistance sociale
dekompozičná analýza	decomposition analysis	
Demografia (podnikov)	Demography (economic)	Démographie (économique)
Demografická revolúcia (charakter. výrazný pokles úmrtnosti a pôrodnosti)	Demographic transition, demographic revolution	Révolution démographique
Demografické procesy	Demographic processes	
Demografické správanie	Demographic behaviour	Comportement démographique
Demografický prechod	Demographic transition	Transition démographique
Denné aplikovanie	Daily spread	Épandage journalier
Deportácia, vyhostenie	Deportation	Déportation
Determinanty zdravia	Health determinants	
Detská práca	Child labour	Travail des enfants
Detská úmrtnosť	Child mortality, under five mortality	Mortalité des enfants jusqu'à 5 ans,
Dieťa	Child	Enfant
Dieťa do 16 rokov	Child under 16 years of age	
Diskontná predajňa	Discount store	Magasin de discount
Disponibilný dôchodok	Disposable income	Revenu disponible
Distribúcie medzi domácnosťami navzájom	Joint distributions across households	
Dividendy	Dividends	Dividendes
Dividendy, úroky a podobné príjmy	Dividends, interests and similar income received	Dividendes, intérêts et revenus assimilés
Divízia	Division	Division
Dlhodobé aktíva	Long-term assets	Immobilisations financières
Dlhodobé investície (ostatné)	Long-term investments (other)	Titres immobilisés (autres)

Dlhodobý	Long-term	A long terme
Dlhodobý zdravotný problém	Long-standing health problem	
Dlhové cenné papiere	Debt securities	Titres de créance
Dĺžka prevádzkovaných tratí	Length of lines operated	Longueur des lignes exploitées
Dĺžka trvania	Duration	
Dĺžka trvania manželstva	Duration of marriage	
Dĺžka života bez obmedzenia	Disability free life expectancy	Espérance de vie sans incapacité
Dĺžka života v zdraví	Healthy life years expectancy	Espérance de vie en bonne santé
Doba sčítania	Census period	
Dobrovoľné príspevky zamestnávateľov do systému sociálneho zabezpečenia a ostatné náklady práce	Employer's voluntary social security contributions and other labour costs	Charges sociales facultatives
Dobrovoľný odchod	Voluntary Departure	Départ volontaire
Dobytok, hospodárske zvieratá, stádo	Livestock	Cheptel
Dočasné použitie	Temporary admission	Admission temporaire
Dodacie podmienky	Delivery terms	Conditions de livraison
Dodatkové merné jednotky	Supplementary units	Unités supplémentaires
Dohoda, súhlas vedenia	Management agreement	Location-gérance, Gérance libre
Dochádzka za prácou	Commuting	Migration domicile - travail
Dojčenská úmrtnosť	Infant mortality	Mortalité infantile
Dojivosť	Dairy yield	Rendement laitier
Dojnica	Dairy cow	Vache laitière
Dojnice chované nepretržite vonku	Dairy cows always outdoors	Vaches laitières toujours à l'extérieur
Dojnice chované v maštali s pastvou	Dairy cows partly outdoors (grazing)	Vaches laitières partiellement à l'extérieur (pâturage)
Dojnice s prístupom do výbehu	Dairy cows with access to exercise yards	Vaches laitières avec accès à des aires d'exercice
Dojnice v ustajnení s priväzovaním (hnojovica)	Dairy cows in tied stalls (slurry)	Vaches laitières en stabulation entravée (lisier)
Dojnice vo voľnom ustajnení s ležiskovými boxami (pevný hnoj)	Dairy cows in loose/cubicle housing (solid manure)	Vaches laitières en stabulation entravée (fumier)
Dokončený vek	Age at last birthday, completed age	Années accomplies
Dokument/doklad na pobyt	Residence document	Titre de séjour
Domáca čistička odpadových vôd	Home waste water treatment facility	
Domácnosť	Household	Ménage
Domácnosti jednotlivca	Lone-person/One-person households	Ménages de personne isolée
Domov dôchodcov; penzión	Senior home, retirement home; boarding house	
Domov sociálnych služieb	Social service home	
Domový a bytový fond	Housing and dwelling stock	

Doplňkový súbor štatistických jednotiek	Complementary set of statistical units	
Doplňkový, dodatkový, dotatok, doplnok, príloha	Annex	Annexe
Dopočet	Grossing up	Redressement
Doprava	Transport	Transports
Doprava pre cudzie potreby	Transport for hire or reward	Transport pour compte d'autrui / de tiers
Doprava pre vlastné potreby	Transport on own account	Transport pour compte propre.
Dopravné prostriedky na prepravu mimo areálu podniku (vozový park)	Transport equipment for use of the premises (vehicle fleet)	Matériel de transport pour les transports à l'extérieur
Dopravný prostriedok	Transport equipment (vehicle)	Moyen de transport
Dospelá osoba	Adult	Adulte
Došlé objednávky	Orders received	Entrées de commandes
Dotazník	Questionnaire	Questionnaire
Dovoz	Imports	Importations
Dovoz tovaru a služieb	Imports of goods and services	Importations de biens et services
Dovoz tovaru v rámci Únie	Intra-Union imports of goods	
Dovoz tovaru z krajín mimo Únie	Extra-Union imports	
Dovozné clá	Import duties	Redevances à l'importation,
Dôchodky z majetku	Property income	Revenu de la propriété
Dôvernosť	Confidentiality	Confidentialité
Dôvod prisťahovania do súčasného miesta pobytu	Reason of arrival in the current place of residence	
Druh dopravy na vonkajšej hranici	Mode of transport at the external border	Mode de transport à la frontière extérieure
Druh dopravy vo vnútrozemí	Mode of transport inland	Mode de transport intérieur
Druh obchodu	Nature of the transaction	Nature de la transaction
Druh/družka	Common-law husband/wife	
Druhy dopravy	Types of transport	Modes de transport
Druhy osobných cestných motorových vozidiel	Types of passenger road motor vehicle	Types de véhicule routier automobile pour le transport de voyageurs
Druhy tovaru prepravovaného po ceste	Types of goods carried by road	Types de marchandises transportées par route
Družstevná afilácia	Affiliation to consumers' cooperative	Affiliation à une coopérative
Družstevná spoločnosť	Cooperative societies	Société coopérative
Družstevný byt	Dwelling in co-operative ownership, cooperative apartment	
Držba	Tenancy status	
Držba aktív/pasív	Holding assets/liabilities	
Duplicita	Duplicate, Double	Doublon
Duševné zdravie	Mental health	

Dvojdom	Family house - Semidetached house	
EDI - Elektronická výmena údajov	EDI - Electronic Data Interchange	EDI - Echange de Données Informatisées
Editovanie	Editing	
Editovanie záznamov	Record editing	
Ekonometria	Econometrics	Econométrie
Ekonomická produkcia	Economic production	Production économique
Ekonomické aktívum (aktíva)	Economic asset	Bien économique
Ekonomické premenné	Economic variables	Variables économiques
Ekonomicky aktívne obyvateľstvo	Economically active population	Population active
Ekonomicky neaktívne obyvateľstvo	Economically inactive population	Population inactive
Ekvivalent plného pracovného času	FTE - Full Time Equivalent	ETC - Equivalent temps complet
Elektrický bojler, plynový bojler	Electric boiler, Gas boiler	
Elektronický formulár	Electronic form, e-form	
Elektronický zber údajov	Electronic collection of data	
Emigrácia	Emigration	
Entita, jednotka	Entity	Entité
Etnicita	Ethnicity	Ethnique
Etnické menšiny, národnostné menšiny	Ethnic minorities	Minorités ethniques
Európska migračná sieť	European Migration Network (EMN)	Réseau européen des migrations (REM)
Európske zisťovanie o zdraví formou rozhovoru	European health interview survey	
Existujúce výrobky	Existing goods	Biens existants
Exkluzívny vedľajší produkt experimentálne ekosystémové účtovníctvo v rámci systému SEEA (Systém integrovaných environmentálnych ekonomických	Exclusive by-product SEEA Experimental Ecosystem Accounting	Sous-produit exclusif
Extrakcia údajov	Data extraction	
Extrapolácia, Extrapoláčna metóda	Extrapolation, extrapolation method	Extrapolation
Extrémna hodnota	Extreme value	Valeur extrême
Faktický rodinný stav	De facto marital status	Etat matrimonial de fait
Fakturovaná suma	Invoiced amount	Montant facturé
Farma	Farm	Exploitation agricole
Filiálka	Subsidiary company	Filiale
Finančná pohľadávka	Financial claim	Créance financière
Finančné aktíva/pasíva	Financial assets/liabilities	Actifs/passifs financières
Finančné deriváty	Financial derivatives	Produits financiers dérivés

Finančné sprostredkovanie	Financial intermediation	Intermediation financière
Finančné účtovníctvo Finančné účty	Financial accounting Financial accounts	Comptabilité générale Comptes financiers
Finančné výkazy	Financial statements	Documents de synthèse
Finančné záväzky, dlhy, pasíva	Liabilities	Passifs
Finančný lízing	Financial lease, Financial leasing	Location financière, Leasing financier
Finančný prebytok	Financial surplus	Excédent financier
Fixné aktíva	Fixed assets	Capital fixe
Fondy sociálneho zabezpečenia	Social security funds	Administrations de sécurité sociale
Forma vlastníctva bytu	Type of ownership of apartment	
Formalita	Formality	Formalité
Formovanie rodiny	Family Formation	Formation de la famille
Formy maloobchodného predaja	Retail formats, Sales forms	Formes de vente au détail
Franšiza	Franchise	Franchise
Franšízový reťazec	Franchising chain	Chaine de franchise
Fúzia, Zlúčenie, Spojenie	Merger	Fusion
Fyzická osoba	Natural person	Personne physique
Generácia	Generation	
Generovanie domácnosti	Generation of a household	
Generovanie rodiny	Generation of a family	
Geonomenklatúra (Geonom)	Geonomenclature (Geonom)	Geonomenclature (Geonom)
Geopriestorové charakteristiky	Geospatial characteristics	
Globalizácia Globálna tvorba hodnoty	Globalisation Global value chains	Mondialisation
Goodwill	Goodwill	Fonds commercial
Graf	Graph	Graphique
Harmonizovaný systém (HS)	Harmonized System (HS)	Système harmonisé (SH)
HDP (hrubý domáci produkt)	GDP (gross domestic product)	PB (produit intérieur brut)
Hlavná oblasť predaja	Main region of operation	Région principale d'implantation
Hlavná zložka	Principal component	Composante principale
Hlavné ekonomické postavenie osoby (samodefinované)	Main activity status of person (self-defined)	
Hlavný (-ná), prevažujúci (-ca)	Principa l, Main	Principal(e)
Hlavný, prevažujúci	Main, Principal	Principal(e)

Hmotné aktíva	Tangible assets	Immobilisations corporelles
Hmotné investície	Tangible investments	Investissements corporels
Hmotný investičný majetok	Tangible investment goods	Biens d'investissements corporels
Hmotný majetok	Tangible assets	Bien corporel
Hodinová mzda	Hourly wage	Rémunération horaire
Hodinová produktivita	Hourly productivity	Productivité horaire
Hodnota	Value	Valeur
Hodnota aktívneho podniku	Going concern value	Valeur d'utilité
Hodnota hmotného majetku získaného prostredníctvom leasingu	Value of tangible goods acquired through financial leasing	Valeur des biens corporels acquis en crédit-bail
Hodnota produkcie	Production value	Valeur de la production
Hospodáriace domácnosti	Jointly-managed households	Ménages - foyers
Hospodárska pôda	Farmland	Superficie agricole
Hospodárske záujmové zoskupenie	Economic interest grouping	Groupement d'intérêt économique
Hospodársky vývoj	Economic development	Développement économique
Hotely, reštaurácie, kaviarne	HORECA - Hotels, restaurants, cafés and bars	HORECA - Hôtels, Restaurants, Cafés
Hotovostné nástroje	Cash instruments	Instruments de trésorerie
Hotovostný transfer/naturálny	Transfer in cash/in kind	Transferts en espèces/en nature
Hotový výrobok	Finished product	Produit fini
Hraničná kontrola	Border control	Contrôle aux frontières
Hraničný priechod	Border Crossing Point	Point de passage frontalier
Hromadný odchod	Exodus	Fuite massive
Hrubá miera celkového prírastku	Crude rate of total increase	
Hrubá miera migračného salda	Crude rate of net migration	
Hrubá miera potratovosti	Crude abortion rate	Taux brut de recours à l'avortement, Taux brut d'IVG
Hrubá miera pôrodnosti	Crude birth rate	Taux brut de natalité
Hrubá miera prirodzeného prírastku	Crude rate of natural increase	
Hrubá miera reprodukcie	Gross reproduction rate	
Hrubá miera rozvodovosti	Crude divorce rate	Taux brut de divortialité
Hrubá miera sobášnosti	Crude marriage rate	Taux brut de nuptialité
Hrubá miera úmrtnosti	Crude death rate	Taux brut de mortalité
Hrubá obchodná marža	Gross margin on goods for resale	Marge brute sur biens destinés à la revente
Hrubá obchodná marža	Gross trade margin	Marge commerciale brute
Hrubá obchodná marža na tovar	Gross margin on goods for resale	

Hrubá pridaná hodnota	Gross value added	Valeur ajoutée brute	
Hrubá pridaná hodnota v cenách výrobných nákladov	Gross value added at factor cost	Valeur ajoutée brute eu coûts des facteurs	
Hrubá pridaná hodnota v trhových cenách	Gross value added at market prices	Valeur ajoutée brute au prix du marché	
Hrubá pridaná hodnota v základných cenách	Gross value added at basic prices	Valeur ajoutée brute aux prix de base	
Hrubé domáce výdavky na výskum a vývoj	Gross domestic expenditure on R&D	Dépenses intérieures brutes de R-D	Obsahovo rovnaký ako ukazovateľ Total intramural R&D expenditure
Hrubé investície do existujúcich budov a stavieb	Gross investment in existing buildings and structures	Investissements bruts en bâtiments et autres structures existantes	
Hrubé investície do hmotného majetku (bez nezastavaných pozemkov)	Gross investment in tangible goods (excluding land not built upon)	Investissements bruts en biens corporels (à l'exclusion des terrains non bâtis)	
Hrubé investície do koncesíí, patentov, licencií, obchodných značiek a podobných práv	Gross investment in concessions, patents, licences, trade marks and similar rights	Investissements bruts en concessions, brevets, licences, marques de commerce et droits similaires	
Hrubé investície do marketingu	Gross investment in marketing	Investissements bruts en marketing	
Hrubé investície do nehmotného majetku	Gross investments in intangible goods	Investissements bruts en biens incorporels	
Hrubé investície do nezastavaných pozemkov	Gross investment in land not built upon	Investissements bruts en terrains non bâtis	
Hrubé investície do podielov a majetkových účasí	Gross investment in shares and participating interests	Acquisitions de parts et de participations	
Hrubé investície do podnikania za úplaty	Gross investment in goodwill acquired for valuable consideration (gross value adjustments)	Investissements bruts en fonds de commerce à titre onéreux	
Hrubé investície do programového vybavenia	Gross investment in software	Investissements bruts en logiciel	
Hrubé investície do strojov a zariadení	Gross investments in machinery and equipment	Investissements bruts en machines et équipements	
Hrubé investície do výstavby a prestavby budov	Gross investment in construction and alteration buildings	Investissements bruts en construction et transformation de bâtiments	
Hrubé mzdy a platy	Gross wages and salaries	Salaires et traitements bruts	
Hrubý domáci produkt (HDP) v trhových cenách, strana produkcie	Gross domestic product (GDP) at market prices (production side)	Produit intérieur brut (PIB) aux prix du marché (production)	
Hrubý domáci produkt (HDP) v trhových cenách, strana výdavkov	Gross domestic product (GDP) at market prices (expenditure side)	Produit intérieur brut (PIB) aux prix du marché (dépense)	
Hrubý národný dôchodok	Gross national income	Revenu national brut	
Hrubý prebytok bežnej činnosti	Gross ordinary surplus (before taxes and value adjustments)	Excédent brut des activités ordinaires	
Hrubý prevádzkový prebytok	Gross operating surplus	Excédent brut d'exploitation	
Hustota obývanosti	Density standard		
Hustota obyvateľstva	Population density	Densité de population	
Hydroponická kultúra	Soilless cultivation	Production hors-sol	
Hyperinflácia	Hyperinflation	Hyperinflation	
Hyperkocka	Hypercube		Viacrozmerná krížová tabuľka obsahujúca dátové výstupy z SODB.
Hypermarket	Hypermarket, superstore	Hypermarché	
Hypermarket	Superstore, Hypermarket	Hypermarché	
Chorobnosť	Morbidity	Morbidité	
Chov	Breeding	Élevage	
Chov dojníc	Cattle dairying	Élevage de vaches laitières	
Chov v uzavretých priestoroch, halový chov, domáci chov	Indoor breeding	Élevage en bâtiments fermés	

Chovné prasnice na celoroštovej podlahe	Breeding sows in fully slatted floor	Truies reproductrices sur plancher entièrement en caillebotis
Chovné prasnice na čiastočnej zaroštovanej podlahe	Breeding sows in partially slatted floor	Truies reproductrices sur plancher partiellement en caillebotis
Chovné prasnice v maštaliach s hlbokou podstielkou (celoplošne)	Breeding sows where entire surface is deep litter	Truies reproductrices pour lesquelles toute la surface est une litière profonde
Chovné prasnice v maštaliach s pevnou podlahou (okrem hľbokej podstielky)	Breeding sows in solid floor housing (excluding deep litter)	Truies reproductrices en logement sur sol plein (à l'exclusion d'une litière profonde)
Chovné prasnice vonku (voľný chov)	Breeding sows outdoors (free range)	Truies reproductrices à l'extérieur (élevage en plein air)
Chyba pokrytia	Coverage error	
Identifikácia	Identification	Identification
Imigrácia	Immigration	
Imputácia	Imputation	
Imputácia položky	Item imputation	
Imputácia záznamu	Record imputation	
Imputované nájomné	Imputed rents	
Indetifikátor	Identifier	Identifiant, numéro d'identification
Index	Index	Indice
Index ekonomickej závislosti, index ekonomickeho zaťaženia	Economic dependency ratio, index of economic burden	Taux de dépendance économique
Index femininity	Feminity ratio	Indice de féminité
Index maskulinity	Masculinity ratio	Rapport de masculinité
Index nákladov práce	Labour cost index	
Index potratovosti	Abortion ratio	Taux de recours à l'avortement, Taux d'IVG (interruption volontaire de grossesse)
Index rozvodovosti	Divorce index (number of divorces per new marriages)	Indice de divortialité
Index starnutia, Sauvvyho index	Ageing index	Indice de vieillissement
Indexy jednotkovej hodnoty	Unit value indices	Indices de valeur unitaire
Individuálne sčítanie	Individual enumeration	
Inflácia	Inflation	Inflation
Informácie o obchodných vzťahoch a spolupráci medzi podnikmi	Information on trading links by association and co-operation between enterprises	Informations sur les liens d'association et de coopération entre entreprises
Inovácie	Innovation	
Inštitucionálna domácnosť	Institutional household	
Inštitucionálna jednotka	Institutional Unit	Unité institutionnelle
Inštitucionálny sektor	Institutional sector	Secteur institutionnel
Integrácia	Integration	Intégration
Integrácia priestorových údajov	Spatial data integration	
Integrovaný a koncentrovaný obchod	Integrated or concentrated trade	Corwnerce intégré ou concentré
Intenzívne poľnohospodárstvo	Intensive farming, intensive crop	Culture intensive

Intercezálne obdobie, obdobie medzi dvoma sčítaniami	Intercensal period		
Intermodálna nákladová jednotka	Intermodal transport unit (ITU)	Unité de transport intermodale (UTI)	
Intermodálna preprava	Intermodal transport	Transport intermodal	
Internát, študentský domov	Dormitory, students' campus		
Interval spoľahlivosti	Confidence interval	Intervalle de confiance	
Inventarizácia, súpis	Inventory	Inventaire	Popis zdrojov a metód (hrubého národného dôchodku)
Inventarizačný deň	Inventory date	Date d'inventaire	
Investície do zariadení a prevádzok na kontrolu znečistenia a do špeciálneho príslušenstva proti znečisteniu (najmä prídavné investície do zariadení a prevádzok súvisiacich spojených s čistejšou technológiou (integrované zariadenia)	Investment in equipment and plant wholly and exclusively for pollution control and special anti-pollution accessories (mainly end-of-pipe investment in equipment and plant linked to cleaner technology ('integrated technology'))	Investissements en installations et équipements intégralement destinés à la lutte contre la pollution, et Investissements en installations et équipements liés à la technologie propre	
Investície na prídavné zariadenia	End-of-pipe investment	Investissement en fin de cycle	
Investičné dotácie	Investment subsidy	Subvention d'investissement	
Investičné dôchodky	Investment income	Revenus d'investissements	
Investičné granty	Investment grants	Aides à l'investissement	
Investičný majetok, investičný kapitál	Investment capital	Capital d'investissement	
Investičný majetok, Základné prostriedky	Capital goods	Biens d'équipement	
Jadrová inflácia	Core inflation	Inflation sous-jacente	
Jednorazové zisťovanie	One-time survey	Enquête exceptionnelle	
Jednotka	Unit	Unité	
Jednotka homogénnej produkcie	Unit of Homogeneous Production (UHP)	Unité de production homogène (UPH)	
Jednotka pozorovania	Observation unit	Unité d'observation	
Jednotka veku	Single year of age	Année d'âge	
Jednotková neopoved'	Unit no-information		
Jednotný colný doklad (JCD)	Single administrative document (SAD)	Document administratif unique (DAU)	
Jednoznačný identifikátor	Unique identifier		
Kabotážna cestná preprava	Road cabotage transport	Cabotage routier	
Kanalizačný systém	Sewage system		
Kapitál vo výlučnom vlastníctve	Sole proprietorship capital	Capital individuel	
Kapitálové aktíva, fixné aktíva	Capital assets, fixed assets	Actif immobilisé	
Kapitálové transfery	Capital transfers	Transferts en capital	
Kapitálové výdavky	Capital expenditures	Dépenses en immobilisations. Dépenses en capital.	
Kategória močovky alebo hnojovice aplikovanej vlečnými radlicami v %.	Percentage band of liquid manure or slurry applied with a trailing shoe spreader	(Dépenses d') investissement Tranche de pourcentage de lisier épandu avec des tuyaux traînés. Catégorie de surface de vente des magasins de vente au détail	
Kategória predajnej plochy v maloobchode	Category of sales space for retail stores engaged in retail trade		
Kategórie ciest	Categories of roads	Catégories de route	

Klasifikácia	Classification	Nomenclature, Classification
Klasifikácia štatistických územných jednotiek NUTS	NUTS-Nomenclature of Territorial Units for Statistics	NUTS-Nomenclature des unités territoriales statistiques
Klimatizácia	Air-conditioning	
Kľzavý priemer	Moving average	Moyenne glissante
Kmeňové akcie	Equity shares	Titres de participation
Kód činnosti	Activity code	Code d'activité
Kódovanie	Coding	
Koeficient feminity	Coefficient of femininity	
Koeficient maskulinity	Coefficient of masculinity	
Kohabitácia, neformálne spolužitie, faktické spolužitie	Cohabitation, consensual union, non-marital union	Union consensuelle
Kohorta	Cohort	Cohorte
Kohortná analýza	Cohort analysis	Analyse longitudinale, Analyse par cohorte
Kohortno-komponentná metóda	(Cohort-) component method	Méthode des composantes
Kombinácia sčítania založeného na registroch a tradičného sčítania	Combination of register-based census and conventional census	
Kombinovaná nomenklatúra (KN)	Combined Nomenclature (CN)	Nomenclature combinée (NC)
Komodita	Commodity	Marchandises, denrées
Kompletné priemyselné zariadenie	Complete industrial plant	Ensemble industriel
Kompostovanie hospodárskeho hnoja	Manure stored in compost piles	Fumier stocké en tas de compost
Konateľ	Authorised manager	Gérant mandataire
Koncentrácia predaja	Concentrated trade	Commerce concentré
Koncepcia bytovej domácnosti	Household-dwelling concept	Notion du ménage-logement
Koncepcia hospodáriacej domácnosti	Housekeeping concept	Notion du ménage-foyer
Koncesionár	Concessionaire, concessionary	Concessionnaire
Koncový stav obyvateľstva v roku	Population on 31 December	Population au 31 décembre
Konečná plodnosť	Completed fertility	Descendance finale
Kontajner	Container	Conteneur
Kontaktné miesto	Contact point	
Kontingénčné tabuľky, krížové tabuľky	Cross-tabulations	
Kontinuita (pravidlo kontinuity)	Continuity (rule of)	Continuité (règle de)
Kontrola	Control	Contrôle
Kontrola podniku poskytujúceho služby zo zahraničia	Control of service enterprises by non-residents	Contrôle d'entreprises de services par non-résidents
Kontrola vedenia	Management control	Contrôle de gestion
Kontrola zverejňovania štatistických údajov	Statistical disclosure control	

Korporácia	Corporation	Corporation, société	
Kotolňa, tepláreň	Boiler room, heat plant		
Kraj	Region	Région	
Krajina návratu	Country of Return	Pays de retour	
Krajina odoslania (v prípade členskej krajiny zaslania)	Country of consignment	Pays de provenance	Ciľový štát zaslania (štatistika zahraničného obchodu)
Krajina pôvodu	Country of Origin	Pays d'origine	
Krajina tranzitu	Country of Transit	Pays de transit	
Krajina určenia	Country of Destination	Pays de destination	Cieľová krajina (demografická štatistika)
Krátkodobé finančné záväzky voči banke	Short-term liabilities to banks	Concours bancaires courants	
Krátkodobý	Short-term	A court terme	
Kravské mlieko	Cow's milk	Lait de vache	
Krivka	Curve	Courbe	
Kukurica na zeleno	Green maize	Maïs grain et mélange grain-raffles	
Kultúra	Culture	Culture	
Kultúrna rozmanitosť	Cultural Diversity	Diversité culturelle	
Kultúrny a kreatívny priemysel	Cultural and creative industry		
Kultúrny pluralizmus	Cultural Pluralism	Pluralisme culturel	
Kúpeľňa	Bathroom, bathing facilities		
Kupná cena, Nadobúdacía cena	Purchase price	Prix d'achat	
Kvází tranzit (tiež kvází tranzitný)	Quasi-transit		
Kvázikorporácia	Quasi-corporation	Quasi-société	
Kvetiny a okrasné rastliny (s výnimkou škôlok)	Flowers and ornamental plants (excluding nurseries)	Fleurs et plantes ornementales (pépinières non comprises)	
Legálna migrácia	Legal migration		
Lesníctvo	Forestry	Sylviculture	
Likvidné aktíva/majetok, pozri pohotovú prostriedky	Liquid assets, see Quick assets	Disponibilités, voir Disponibilités (ou liquidités)	
Linka osobnej cestnej prepravy	Road passenger transport link	Relation de transport de voyageurs par route	
Lízing	Leasing	Crédit-bail	
Lodná zostava; súlodie	Inland waterway convoy	Convoi de navigation intérieure	
Lodný park vnútrozemskej vodnej dopravy	Inland waterway fleet	Flotte de navigation intérieure	
Lokalita	Locality	Lieu d'habitation	
Lokálna administratívna jednotka	Local administrative unit (LAU)		okres (LAU 1), obec (LAU 2)
Ľubovoľný	Arbitrary	Arbitraire	
Lúka	Meadow	Prairie	

Lúka, pastvina, trávny porast	Grassland	Prairie
Majetkové účasti	Shareholdings; Partner's shares	Parts sociales
Majetkové účasti	Shareholdings; Partner's shares; equity	Parts sociales
Malá samoobsluha	Mini-market (Superette)	Supérette
Maloletý	Minor	Mineur
Maloletý bez sprievodu	Unaccompanied minor	
Maloobchod	Retail trade	Commerce de détail
Maloobchod: hlavné dodávateľské/ zásobovacie odvetvia	Retail trade: main supply sectors	Commerce de détail: principaux secteurs fournisseurs
Malý pohraničný styk	Local border traffic	
Manželia	Spouses	Époux
Manželská plodnosť	Marital fertility	Fécondité matrimoniale, Fécondité matrimoniale
Marketing	Marketing	Marketing
Marža, ziskové rozpätie	Margin	Marge
Materinský jazyk	Mother tongue	
Materská (spoločnosť)	Parent (company)	Mère (société -)
Materská úmrtnosť	Maternal mortality	Mortalité maternelle
Matica	Matrix	Matrice
Matrika	Registry office	État civil
Mäkká a špaldová pšenica	Common wheat and spelt	Blé tendre et épeautre
Medián	Median	Médiane
Mediánový vek, vekový medián, medián veku Medzinárodná cestná doprava vykonávaná vozidlom registrovaným v tretej krajine	Median age Cross-trade road transport	Transport routier international effectué par des tiers
Medzinárodná cestná preprava	International road transport	Transport routier international
Medzinárodná preprava ropovodom Medzinárodná štandardná odvetvová klasifikácia ekonomických činností	International oil pipeline transport ISIC-International Standard Industrial Classification of All Economic Activities	Transport international par oléoducs CTTI-Classification internationale type, par industrie, de toutes les branches d'activité économique
Medzinárodná vnútrozemská vodná preprava	International inland waterway transport	Transport international par voies navigables intérieures
Medzinárodná železničná doprava	International railway transport	Transport ferroviaire international
Medzinárodná železničná nákladná preprava - dovoz (vstupná)	International goods transport by rail - unloaded (incoming)	Transport international de marchandises par rail - marchandises déchargées (en provenance)
Medzinárodná železničná nákladná preprava - vývoz (výstupná)	International goods transport by rail - loaded (outgoing)	Transport international de marchandises par rail - marchandises chargées (en partance)
Medzipôrodný interval	Interval between successive births	
Medziprodukty	Intermediate products	Produits intermédiaires
Medzis potreba	Intermediate consumption	Consommation intermédiaire
Mena	Currency	Monnaie

Menové zlato	Monetary gold	Or monétaire
Merná jednotka	Measure unit	Unité de mesure
Mesto	Town, city	Ville
Mestská cestná doprava	Urban road transport	Transport routier urbain
Mestská komunikácia	Urban road	Route urbaine
Mestská vnútrozemská vodná preprava	Urban inland waterway transport	Transport urbain par voies navigables intérieures
Mestské obce	Urban residences, u. municipalities	
Mestské obyvateľstvo	Urban population	Population urbaine
Mestské osídlenie	Urban settlement	Peuplement urbain
Mestský, mestská	Urban	Urbain (-e)
Metaúdaje	Metadata	Métadonnées
Metóda permanentnej inventarizácie	Perpetual inventory method	Inventaire comptable permanent
Metóda samosčítania	Self-enumeration method	
Miera detskej úmrtnosti	Child mortality rate	
Miera dojčenskej úmrtnosti	Infant mortality rate (IMR)	
Miera ekonomickej aktivity	Economic activity rate	Taux d'activité
Miera inflácie	Inflation rate	Taux d'inflation
Miera materskej úmrtnosti	Maternal mortality rate (MMR)	
Miera mŕtvorodenosti	Stillbirth rate	Taux de mortinatalité
Miera neskorej novorodeneckej úmrtnosti	Late neonatal mortality rate, post-neonatal mortality rate	
Miera novorodeneckej úmrtnosti	Neonatal mortality rate	
Miera otvorenosti	Opening ratio	Taux d'ouverture
Miera perinatálnej úmrtnosti	Perinatal mortality rate	
Miera pokrytia	Cover rate	Taux de couverture
Miera popôrodnej úmrtnosti	Post-partum mortality rate, post-natal mortality rate	
Miera potratovosti podľa veku	Age-specific abortion rate	Taux de recours à l'avortement, Taux d'IVG par âge
Miera pôrodnosti	Birth rate	Taux de natalité
Miera prvobáňnosti podľa veku	Age-specific first marriage rate	
Miera rozvodovosti podľa veku	Age-specific divorce rate	Taux de divortialité par âge
Miera skorej novorodeneckej úmrtnosti	Early neonatal mortality rate	
Miera úmrtnosti	Death rate, Mortality rate	Taux de mortalité
Miera úmrtnosti podľa príčiny smrti	Cause-specific death rate	
Miera úmrtnosti podľa veku a pohlavia	Age-sex-specific mortality rate	Taux de mortalité par sexe et groupe d'âges

miera využitia obehových materiálov	circular material use rate	
Miestna činnosťná jednotka	Local kind-of activity-unit (Local KAU)	Unité d'activité économique au niveau local (UAE locale)
Miestna jednotka	Local unit	Unité locale
Miestna jednotka homogénnej produkcie	Local unit of homogeneous production (Local UHP)	Unité de production homogène au niveau local (UPH locale)
Miestna správa	Local government	Administrations locales
Miestne maloobchodné jednotky	Local retailing units	Unités locales du commerce de détail
Miesto bydliska jeden rok pred sčítaním	Residence one year prior to the census; residence one year before	
Miesto nakiádky	Place of loading	Lieu de chargement
Miesto obvyklého pobytu	Place of usual residence	Lieu de résidence habituelle
Miesto obydliá	Location of living quarters	Lieu d'habitation
Miesto pobytu	Place of residence	
Miesto pracoviska	Location of place of work	Lieu de travail
Miesto sčítania	Place of enumeration	SODB
Miesto trvalého pobytu	Place of permanent residence	
Miesto vykiádky	Place of unloading	Lieu de déchargement
Migračné saldo	Net migration	Solde migratoire
Migračné stavy	Migration stocks	
Migračný obrat	Migration turnover	
Migračný pohyb	Migratory movement	Mouvement migratoire
Migračný prírastok	Migration increase	
Migračný tok	Migration flow	Flux migratoires
Migračný úbytok	Negative net migration	
Migrant, stahujúci sa	Migrant	Migrant
Mikroúdaje	Micro-data	Microdonnées
Mimomanželská plodnosť	Non-marital fertility	Fécondité hors mariage
Mimomaternicové tehotenstvo	Extrauterine gestation	Grossesse extra-utérine
Mimoriadny výsledok	Extraordinary result	Résultat extraordinaire
Minimálny vek pri sobáši MKCH-Medzinárodná štatistická klasifikácia chorôb a pridružených zdravotných problémov	Minimum age at marriage ICD-International statistical classification of diseases and related health problems	Âge minimum au mariage CIM-Classification statistique internationale des maladies et des problèmes de santé connexes
Mladnutie populácie	Rejuvenation of population, younging of population	
Mnohorozmerný	Multidimensional	Multidimensional
Množstvo	Quantity	Quantité
Mobilný predaj	Itinerant trading	Vente non-sédentaire

Modálny vek, modus veku	Modal age	
monetárne environmentálne štatistiky	monetary environmental statistics	
Motorové cestné vozidlo	Road motor vehicle	Véhicule routier automobile
Mŕtvonarodené dieťa	Stillbirth	Enfant mort-né
Muž, mužský	Male	Homme, Masculin
Mzdové náklady	Wage costs	Charges de personnel
Mzdy a platy	Wages and salaries	Sataires et traitements
Náboženstvo, náboženské vyznanie	Religion, religious affiliation	
Nadmerné pokrytie	Over-coverage	
Nadmorská výška	Altitude	Altitude
Nadobudnutie občianstva	Citizenship (Acquisition of)	Acquisition de la nationalité
Nadobudnutie tovarov a služieb v rámci Spoločenstva	Intra-Community acquisitions of goods and services	Acquisitions intra-communautaires de biens et services
Nadúmrtnosť mužov	Excess male mortality	Surmortalité masculine
Nadúmrtnosť žien	Excess female mortality	Surmortalité féminine
Náhodný	Accidental	Aléatoire
Náhodný	Random	Aléatoire
Náhrady mzdy	Payments for days not worked	
Náhrady za pracovnú pohotovosť mimo pracoviska	Bonuses for being on call to work outside the workplace	
Najčastejšie používaný jazyk na verejnosti a v domácnosti	Most frequently used language in public and at home	
Nájomca, Nájomník	Renter	Preneur, Locataire
Nájomná zmluva	Rental contract	Bail (de location)
Nájomné z pôdy	Rents on land	Loyers des terrains
Najvyššia dosiahnutá úroveň vzdelania	Highest level of education attained	
Najvyššie dosiahnuté vzdelanie	Educational attainment	Diplôme le plus élevé obtenu Marchandises transportées par voies navigables intérieures
Náklad prepravený vo vnútrozemskej vodnej doprave	Goods carried by inland waterways	
Nákladná cestná prepravná linka	Goods road transport link	Relation de transport de marchandises par route Bateau pour le transport de marchandises par voies navigables intérieures
Nákladná loď vnútrozemskej vodnej dopravy	IWT freight vessel	
Nákladné cestné vozidlo	Goods road vehicle	Véhicule routier pour le transport de marchandises Véhicule routier automobile pour le transport de marchandises
Nákladné motorové cestné vozidlo	Goods road motor vehicle	
Nákladová jednotka	Loading unit	Unité de chargement
Nákladové stredisko	Cost centre	Unité d'oeuvre
Nákladové účtovníctvo	Cost accounting	Comptabilité analytique
Náklady	Cost	Coût

Náklady budúcich období, odložené výdavky Náklady na bývanie vrátane znížených nákladov na dodávku energií	Deferred expenses Housing costs including reduced utility costs	Frais différés	
Náklady na predaj	Cost of selling	Coûts de vente	
Náklady práce	Labour costs	Coûts de travail	
Nákup energetických výrobkov v hodnotovom vyjadrení	Purchases of energy products (in value)	Achat de produits énergétiques (valeur)	
Nákup hmotných investícií Nákup tovarov a služieb určených na ďalší predaj v rovnakom stave	Purchases of fixed tangible assets Purchases of goods and services purchased for resale in the same condition as received	Acquisitions d'immobilisations corporelles Achats de biens et services destinés à la revente en état	
Nákupné ústredie Nákupy	Central buying office Purchases	Centrale d'achat	
Nákupy tovaru a služieb	Purchases of goods and services		
Námorná doprava	Maritime transport	Transport maritime	
Narodený vyššieho poradia	Birth of higher order		
Národné cestné vozidlo	National road vehicle	Véhicule routier national	
Národnosť	Nationality	Origine ethnique	
Národný disponibilný dôchodok Národný štatistický úrad	National disposable income National statistical institute (the NSI)	Revenu national disponible	Článok 5 nariadenia (ES) č. 223/2009
Nároky na dôchodok	Pension entitlements	droits à pension	
Nároky na dôchodok, ktoré k danému dátumu vznikli v sociálnom noistení	Accrued-to-date pension entitlements in social insurance	Droits à pension acquis à une date donnée dans le cadre de l'assurance sociale	
Naturalizácia	Naturalisation	Naturalisation	
Naturálne sociálne transfery	Social transfers in kind	Prestations sociales en nature	
Návrat	Return	Retour	
Navrátiliec	Returnee	Revenant	
Návrh na rozvod	Divorce petition	Demande de divorce	
Návštevník	Visitor	Visiteur	
Nečinná jednotka	False active unit (or Ghost)	Faux actif	
Nečinný (podnik)	Dormant	Dormante	
Nedobrovoľná) samostatná zárobková činnosť	Self-employment (involuntary)		
Nedostatočné pokrytie	Under-coverage		
Nefinančné aktíva	Non-financial assets	Actifs non financiers	
Nefinančné korporácie Nefinančné účty	Non-financial corporations Non-financial accounts	Sociétés non-financières Comptes non-financiers	
Nehmotné investície	Intangible investments	Investissements incorporels	
Nehmotný majetok	Intangible assets	Immobilisations incorporelles	

Nekonzentrováný obchod	Non-concentrated trade	Commerce non-concentré
Nelegálny pobyt	Illegal stay	Séjour illégal
Nemanželské dieťa, Dieťa narodené mimo manželstva	Illegitimate child	Enfant illégitime, Enfant né hors mariage
Nenaplnená potreba medicínskeho vyšetrenia alebo liečby	Unmet need for medical examination or treatment	
Nenaplnená potreba zubného vyšetrenia alebo liečby	Unmet need for dental examination or treatment	
Neobývaný byt	Unoccupied dwelling, Vacant dwellings	Logement vacant
Nepoužíva sa	Not applicable	
Nepovinné príspevky na sociálne zabezpečenie a ostatné náklady práce	Voluntary social security contributions and other labour costs	Charges sociales facultatives et autres dépenses de personnel Main-d'œuvre non régulière occupée par l'exploitation agricole
Nepravideľne zamestnávané pracovné sily na farme	Non-regular labour force employed by the farm	
Nepriame náklady	Indirect costs	Charges indirectes
Neprodukované aktíva	Non-produced assets	Actifs non produits
Neprodukované nefinančné aktíva	Non-produced non-financial assets	Actifs non financiers non produits
Nerodinné domácnosti	Non-family households	Ménages non familiaux
Nerozdelený zisk	Accumulated profit	Report à nouveau bénéficiaire
Neskorá novorodenecká úmrtnosť	Late neonatal mortality	Mortalité néonatale tardive
Nešpecializovaný obchod	Non-specialised trade	Commerce multiple
Netrhová produkcia	Non-market output	Production non marchande
Netrhová produkcia	Non-market production	Production non-marchande
Netrhové služby	Non-market services	Services non-marchands
Netrhoví výrobcovia	Non-market producers	Producteurs non marchands
Neuhradené straty	Accumulated losses	Report à nouveau déficitaire
Neúplná rodina	Incomplete family, Lone-parent family, Single parent family	
Neuspokojené potreby zdravotnej starostlivosti	Unmet need for health care	
Neuvedený	Not stated	
Nevesta	Bride	
Nevyťažené drevo	Standing timber	Bois sur pied
Nezamestnanosť	Unemployment	Chômage
Nezávislý obochod	Independent trade	Commerce indépendant
Neziskové inštitúcie	Non-profit institutions (NPIs)	Institutions sans but lucratif (ISBL) Institutions sans but lucratif au service des ménages (ISBLSM)
Neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam	Non-profit institutions serving households (NPISHs)	
Nomenklatúra	Nomenclature	Nomenclature
Norma	Standard	Norme
Nosná konštrukcia domu	Supporting structure of building	

Nosnice na hlbokoj podstielke	Laying hens in deep litter housing	Poules pondeuses en poulailler à litière épaisse
Nosnice v kliebkach s dopravnými pásmi na trus	Laying hens in cages with manure belts	Poules pondeuses en cages avec convoyeur à bande de fientes
Nosnice v kliebkach s kurínom na koloch	Laying hens in cages with stilt house	Poules pondeuses en cages sur pilotis
Nosnice v kliebkach s trusnými jamami	Laying hens in cages with deep pits	Poules pondeuses en cages à fosses profondes
Nosnice vo voliérach (bez podstielky)	Laying hens in aviary house (without litter)	Poules pondeuses en volière (sans litière)
Nové objednávky	New orders	Nouvelles commandes
Novorodenecká úmrtnosť	Neonatal mortality	Mortalité néonatale
Nový vznik	Pure creation	Création pure
Nukleárna rodina	Nuclear family	Ménage composé d'un noyau familial
Občan EÚ	EU-national	
Obdobie	Period	Période
Obdobie rekonštrukcie	Period of reconstruction	
Obec	Municipality	Commune
Obecný byt	Municipal apartment	
Obežné aktíva, krátkodobý (obežný) majetok	Circulating assets, current assets	Actif circulant
Obchod	Distributive trade	Commerce
Obchod s rozličným tovarom	Variety store	Magasin populaire
Obchod v blízkosti bydliska/ Obchod s tovarom dennej spotreby	Convenience store	Magasin de proximité ou de "convenance"
Obchod v rámci EÚ	Intra-EU trade	Commerce intra-UE
Obchodná bilancia (tovar)	Balance of trade (merchandise)	Balance commerciale (marchandises)
Obchodná komora	Chamber of Commerce	Chambre de commerce
Obchodná prírážka	Mark-up	Coût ajouté
Obchodná spoločnosť	Trading company	Société commerciale
Obchodné (nákupné) centrum	Shopping centre	Centre commercial
Obchodné (nákupné) centrum	Mall, Shopping centre	Centre commercial
Obchodné meno	Trading name	Enseigne
Obchodní partneri	Trading partners	Partenaires commerciaux
Obchodník	Trader	Commerçant
Obchodný	Commercial	Commercial
Obchodný dom	Department store	Grand magasin
Obchodný register	Trade register	Registre du commerce
Obchodný úver	Trade credit	Crédit commercial
Obchodovanie s ľuďmi	Trafficking in human beings	Traite des êtres humains

Objektívna prezentácia	Fair presentation	Image fidèle
Objem migrácie	Volume of migration	
Objem vnútorného sfahovania	Volume of internal migration	
Obmedzenia fyzických a zmyslových funkcií Obmedzenie aktivít, ktoré ľudia obyčajne vykonávajú, v dôsledku zdravotných problémov	Physical and sensory functional limitations Limitation in activities people usually do because of health problems	
Obnovenie činnosti	Reactivation	Réactivation
Obsaditeľnosť autokarov, autobusov a trolejbusov	Number of seats/berths in motor coaches, buses and trolleybuses	Nombre de places assises/couchettes des autocars, autobus et trolleybus
Obstarávacia cena	Acquisition cost	Coût d'acquisition
Obstarávacia cena	Historic cost	Coût historique
Obťažovanie	Harassment	Harcèlement sexuel
Obvyklý pobyt	Usual residence	Résidence habituelle
Obydlia	Living quarters	Habitation
Obydlie, osídlenie	Settlement	Habitat
Obytná miestnosť	Living room	
Obytná plocha	Living/Habitable floor space	Surface habitable
Obytné domy	Residential houses	
Obytné jednotky	Housing units	Unités d'habitation
Obyvanosť bytov	Occupancy status of conventional dwellings	Régime d'occupation des logements classiques
Obyvaný byt	Occupied dwelling	
Obyvateľ	Inhabitant	Habitant
Obyvateľ pohraničnej oblasti	Border Resident	Frontalier
Obyvatelia kolektívneho obydla	Occupants in a collective living quarter	
Obyvateľný objekt Obyvateľstvo schopné uzavrieť manželstvo (sobášaschopné obyvateľstvo)	Habitable object Marriageable population	Population mariable
Obyvateľstvo v poproduktívnom veku	Population in post-productive age	Population après l'âge de travailler
Obyvateľstvo v predproduktívnom veku	Population in pre-productive age	Population avant l'âge de travailler
Obyvateľstvo v produktívnom veku	Population in productive age	Population en âge de travailler
Odborná príprava	Vocational training	Formation et la qualification professionnelle
Odbytová réžia, náklady na odbyt	Distribution costs	Coût de distribution
Oddelené zoskupenie obyvateľstva	Distinct population cluster	Agglomération de population distincte
Odhad	Estimation	Estimation
Odhadovaná cieľová populácia	Estimated target population	
Odchýlka	Deviation	Déviation

Odkladanie materstva, rodičovstva do vyššieho veku	Postponement of motherhood, parenthood to a higher age		
Odložená daňová pohľadávka	Deferred income taxes	Imposition différée (ou impôts différés)	
Odmeny zamestnancov	Compensation of employees	Rémunération des salariés	
Odoslanie	Dispatch	Expédition	
Odpisy (amortizácia)	Depreciation (amortization)	Amortissement pour dépréciation	
Odpoveď	Response	Réponse	
Odsun	Removal	Expulsion	
Odvetvie ekonomickej činnosti	Industry (branch of economic activity)	Secteur d'activité économique	
Odvody zamestnávateľov do systémov sociálneho zabezpečenia	Social security charges for the employer	Charges sociales	
Oficiálny názov	Legal name	Raison sociale	
Ohraničenie produkcie	Production boundary	Frontière de la production	
Okres	District	District	
Okres	County		Register adries
Opätovný dovoz	Reimport	Réimportation	
Operatívny lízing	Operational leasing	Location (non-financière), location achat	
Opora výberu	Sampling plan	Plan de sondage	
Opora výberu	Sampling frame		
Oprava	Repair	Réparation	
Oprávka, odpisy	Depreciation	Dépréciation	
Oranie, orba	Ploughing	Labour	
Orientačné číslo domu	Building number		Register adries
Orná pôda využívaná na ekologické poľnohospodárstvo	Organic farming arable land	Terres arables en agriculture biologique	
Orný (-á)	Arable	Labourable, arable	
Osoba bez štátnej príslušnosti	Stateless person	Apatride	
Osoba na materskej dovolenke	Person on maternity leave		
Osoba na rodičovskej dovolenke	Person on parental leave		
Osoba s dlhodobým pobytom	Long-Term Resident	Résident de longue durée	
Osoba s migrantským pozadím	Person with a migratory background		
Osobná loď vnútrozemskej vodnej dopravy	IWT passenger vessel	Bateau pour le transport de voyageurs par voies navigables intérieures	
Osobné cestné vozidlo	Passenger road vehicle	Véhicule routier pour le transport de voyageurs	
Osobné motorové cestné vozidlo	Passenger road motor vehicle	Véhicule routier automobile pour le transport de voyageurs	
Osobné náklady	Personnel costs	Dépenses de personnel	
Osobný automobil	Passenger car	Voiture particulière/Voiture de tourisme	

Osobokilometer v cestnej preprave	Road passenger-kilometre	Voyageur-kilomètre par route	
Osobokilometer v železničnej preprave	Rail passenger-kilometre	Voyageur-kilomètre par chemin de fer	
Osobokilometer vo vnútrozemskej vodnej doprave	Inland waterway passenger-kilometre	Voyageur-kilomètre par voies navigables intérieures	
Osoby bez domova, bezdomovci	Homeless persons		
Osoby dočasne neprítomné	Temporarily absent persons	Personnes temporairement absentes	
Osoby dočasne prítomné	Temporarily present persons	Personnes temporairement présentes	
Ostatné obilniny zberané za zelena (okrem kukurice na zeleno)	Other cereals harvested green (excluding green maize)	Autres céréales prélevées en vert (maïs vert non compris)	
Osvojenie (adopcia)	Adoption	Adoption	Prijatie (práv.)
Otvorená populácia	Open population	Population ouverte	
Ovdovení	Widowed	Veufs, personnes veuves	
Overovanie	Verification	Vérification	
Ovocinárstvo, sadárstvo	Orcharding	Arboriculture fruitière	
Panel	Panel	Panel	
Park cestných vozidiel	Stock of road vehicles	Parc de véhicules routiers	
Partnerstvo	Partnership	Société de personnes	
Pasienok, pastvina	Pasture	Pâturage	
Pasívny cestovný ruch	Passive tourism	Tourisme émeteur (international)	
Pasívny zušľachťovací styk/Pasívne zušľachtenie	Outward processing	Perfectionnement passif	
Peňažné plnenia zo zisku po zdanení	Bonuses based on profit after taxation		
Percento zmeny v porovnaní s rovnakým obdobím minulého roku	Percentage change on the same period of the previous year	Pourcentage de variation par rapport à la même période de l'année précédente	
Percentuálny podiel hospodárskeho hnoja, ktorý je skladovaný v nádržach alebo lagúnach, zvyčajne v období menej ako 1 rok	The percentage of manure which is stored in tanks or ponds, usually for a period of less than 1 year and that is covered with an	Le pourcentage de déjections qui sont stockées dans des réservoirs ou bassins non couverts, généralement pour une	
Percentuálny podiel hospodárskeho hnoja, ktorý je akumulovaný počas produkčného cyklu, ktorý môže trvať do 6	The percentage of manure which is accumulated over a production cycle, which can extend to 6 or 12 months.	Le pourcentage de déjections accumulées sur un cycle de production pouvant aller jusqu'à 6 ou 12 mois.	
Percentuálny podiel hospodárskeho hnoja, ktorý je pravidelne odstraňovaný z ustajňovacích priestorov, a ktorý sa aplikuje na	The percentage of manure which is routinely removed from a confinement facility and is applied to cropland or pasture within 24	Le pourcentage de déjections qui sont systématiquement retirées d'une installation de confinement et épandues sur	
Percentuálny podiel hospodárskeho hnoja, ktorý je skladovaný v nádržach alebo lagúnach, zvyčajne v období menej ako 1 rok	The percentage of manure which is stored in tanks or ponds, usually for a period of less than 1 year and that is covered with a permeable	Le pourcentage de déjections qui sont stockées dans des réservoirs ou bassins, généralement pour une période	
Percentuálny podiel hospodárskeho hnoja, ktorý je skladovaný v nezakrytých nádržach alebo lagúnach, zvyčajne v období	The percentage of manure which is stored in uncovered tanks, or ponds, usually for a period of less than 1 year.	Le pourcentage de déjections qui sont stockées dans des réservoirs ou bassins, généralement pour une période	
Percentuálny podiel hospodárskeho hnoja, ktorý je uložený s malým prídavkom vody alebo bez prídania vody, spravidla v	The percentage of manure which is stored with little or no added water, typically below a slatted floor in an enclosed animal	Le pourcentage de déjections qui sont stockées avec peu d'eau ou sans eau ajoutée, généralement sous un sol en	
Percentuálny podiel voľne loženého hospodárskeho hnoja, ktorý je uložený v haldách alebo v stohoch alebo v otvorených	The percentage of manure which is stored in unconfined piles or stacks or in open confinement area, normally for a period of several	Le pourcentage de déjections qui sont stockées en tas non confinés ou dans un espace de confinement ouvert,	
Perinatálna úmrtnosť	Perinatal mortality	Mortalité périnatale	
Periodicita dochádzky	Periodicity of commuting		
Pestovanie zeleniny	Vegetable farming	Marâchage	
Pestovateľ	Grower	Cultivateur	
Pilotné zisťovanie	Pilot survey	Enquête pilote	
Plánované/vypočítané náklady	Calculated expenses	Charges calculées	

Plat	Salary		
Platby agentúram za sprostredkovanie pracovných síl	Payments for agency workers	Paiements pour travailleurs d'agence	
Platby do programov sporenia zamestnancov	Payments to employees' savings schemes		
Platby subdodávateľom	Payments to subcontractors	Papnents pour sous-traitants	
Platby za dlhodobý prenájom a operatívny lízing	Payments for long-term rental and operational leasing of goods	Frais de location à long terme et de location achat	
Plodivosť (ženy), úrodnosť (pôdy)	Fecundity	Fécondité	
Plodnosť	Fertility	Fertilité	
Plynová prípojka	Gas connection		
Po kolaudácii	Upon approval of buidling		
Pobočka	Branch	Succursale	Odvetvie
Pobyt v zahraničí	Residence abroad		
Pobyt v zahraničí a rok príchodu do krajiny	Ever resided abroad and year of arrival in the country		
Pobytový tábor	Accommodation centre	Centre d'hébergement	
Počet hodín odpracovaných inými pracovníkmi	Number of hours worked by non-salaried persons	Nombre d'heures travaillées par les non-salariés	
Počet hodín odpracovaných vlastnými zamestnancami	Number of hours worked by employees	Nombre d'heures travaillées par les salariés	
Počet maloobchodných predajní	Number of retail stores	Number of retail stores	
Počet miest na státie	Number of standing places	Nombre de places de debout	
Počet miestnych jednotiek	Number of local units	Nombre d'unités locales	
Počet miestnych maloobchodných predajní	Number of local sales units	Nombre d'unités locales de vente au détail	
Počet nečinných podnikov	Number of business closures	Nombre de cessations d'entreprises	
Počet nových podnikov	Number of business start-ups	Nombre de créations d'entreprises	
Počet obyvateľov	Number of population	Population	
Počet osôb v byte	Number of occupants	Nombre d'occupants	
Počet podlaží v dome	Number of storeys in the building		
Počet podnikov	Number of enterprises	Nombre d'entreprises	
Počet podnikov, pre ktoré sa vykonávajú subdodávateľské práce	Number of enterprises for which sub-contracting is done	Nombre d'entreprises pour lesquelles les travaux de soustraction sont effectués	
Počet pracovníkov pracujúcich doma	Number of homeworkers	Nombre de fravailleurs à domicile	
Počet prenocovaní	Number of overnight stays	Nombre de nuitées	
Počet sedadiel a lôžok	Number of seats and berths	Nombre de places assises et de couchettes	
Počet učňov	Number of apprentices	Nombre d'apprentis	
Počet zamestnancov	Number of employees	Nombre de salariés, Effectif	
Počet zamestnancov	Number of wage and salary earners	Nombre de sahiés	
Počet zamestnancov na čiastočný pracovný úväzok	Number of part-time employees	Nombre de salariés à temps partiel	

Počet zamestnancov na čiastočný pracovný úväzok pracujúcich menej ako polovicu pracovného času a počet zamestnancov na Počet zamestnancov prepočítaný na plný pracovný čas/Prepočítaný počet zamestnancov	Number of part-time employees working less than half-time and Number of part-time employees working halftime and more Employees in full-time jobs	Nombre de salariés à temps partiel occupés moins qu'un mi-temps et nombre de salariés à temps partiels occupés Nombre de salariés (éfectif) en équivalent temps complet
Počet zamestnaných osôb	Number of persons employed	Nombre de personnes occupées
Počet zamestnaných žien	Number of female persons employed	Emplois féminins
Počet živo narodených detí	Number of liveborn children, number of live births	
Počiatočný kapitál	Start-up capital	Capital de démarrage
Počiatočný stav obyvateľstva v roku	Population on 1 January	Population au 1 janvier
Počítačová znalosť	Computer skill	
Podiel	Share (of a partner)	Part sociale Part des émissions d'actions dans le capital d'investissement
Podiel akcií na investičnom majetku	Share of sales of shareholdings in investment capital	
Podiel dotácií na investičnom majetku	Share of grants in investment capital	Part des subventions dans le capital d'investissement
Podiel dotácií na počiatočnom kapitále Podiel hnoja v %, ktorý je uložený v spevnených kompostoviskách, ktoré sú prevzdušňované a/alebo	Share of grants in the start-up capital The percentage of manure which is stored in confined compost piles, which are aerated and/or mixed.	Part des subventions dans le capital de démarrage Le pourcentage de déjections qui sont stockées en tas de compost confinés, qui sont aérés et/ou mélangés.
Podiel hrubej marže	Gross margin rate	Taux de marge brute
Podiel osobných nákladov na pridanej hodnote	Share of personnel costs in value added	Part des frais du personnel dans la valeur ajoutée
Podiel ostatných zdrojov na investičnom majetku	Share of other sources in investment capital	Part des autres sources dans le capital d'investissernent
Podiel ostatných zdrojov na počiatočnom kapitále	Share of other sources in the start-up capital	Part des autres sources dans le capital de démarrage
Podiel pôžičiek na počiatočnom kapitále	Share of loans in the start-up capital	Part des emprunts dans le capital de démarrage
Podiel pôžičiek vnainvestičnom majetku	Share of loans in investment capital	Part des emprunts dans le capital d'investissement
Podiel vlastných zdrojov na investičnom majetku	Share of own funds in investment capital	Part des fonds propres dans le capital d'investissement
Podiel vlastných zdrojov na počiatočnom kapitále Podielové listy fondov peňažného trhu	Share of own funds in start-up capital Money Market Fund shares	Part des fonds propres dans le capital e démarrage Parts de fonds d'investissement monétaires
Podielové listy investičných fondov	Investment funds shares	Parts de fonds d'investissement
Podlahová plocha bytu	Floor area of apartment	
Podlahové kúrenie	Floor heating	
Podmienky bývania	Housing arrangements	Conditions de logement
Podnik	Enterprise	Enterprise
Podnik mestskej osobnej dopravy	Urban road passenger enterprise	Entreprise de transport routier urbain de voyageurs
Podnik nákladnej cestnej dopravy	Road goods transport enterprise	Entreprise de transport routier de marchandises
Podnik osobnej cestnej dopravy	Road passenger transport enterprise	Entreprise de transport routier de voyageurs
Podnik špeciálneho určenia	Special purpose plant	Special purpose plant
Podnik verejnej cestnej dopravy	Public road transport enterprise	Entreprise de transport voyageurs public
Podnik vo vlastníctve jedného majiteľa	Sole proprietorship	Entreprise individuelle

Podnikateľ so zamestnancami	Entrepreneur with employees		
Podnikové formy predaja	Forms of trading by enterprises	Formes de vente des entreprises	
Podnikové štatistiky	Business statistics	Statistiques d'entreprise	
Podniky kontrolujúce iné podniky v zahraničí a ich domáce afilácie	Foreign controlling enterprises and domestic affiliates		V zmysle metodického vymedzenia v prioravovanom vkonávacom akte.
Podniky pod zahraničnou kontrolou	Foreign-controlled enterprises		Termín v súlade s názvom Klasifikácie inštitucionálnych sektorov FSA 2010 - S.11003
Podniky s iným právnym štatútom	Enterprises with other forms of legal constitution	Entreprises ayant un autre statut	
Pohľadávky	Receivables	Produits à recevoir	
Pohlavie	Sex	Sexe	
Pohraničná oblasť	Border Area	Zone frontalière	
Pohyb obyvateľstva	Population change	Mouvement de la population	
Pojmy a metodika	Concepts and methodology		Nariadenia EP a Rady (EÚ) č. 549/2013
Pokles	Decrease	Baisse	
Pokles, zníženie	Decline	Baisse	
Pole	Field	Champ	
Poľná plodina	Field crop	Récolte sur pied	
Poľnohospodárska plocha využívaná na ekologické poľnohospodárstvo	Organic farming utilised agricultural area	Superficie agricole utilisée pour l'agriculture biologique	
Poloha bytu v dome	Position of apartment in the building		
Polotovary	Semi-finished product	Produit semi-fini	
Položková neodpoveď	Item no-information		
Pomer	Ratio	Ratio	
Pomocná činnosť	Ancillary activity	Activité auxiliaire	
Pomocný	Ancillary	Auxiliaire	
Ponovorodenecká úmrtnosť	Postneonatal mortality	Mortalité post-néonatale	
Ponúknutý tonokilometer	Tonne-kilometre offered	Tonne-kilomètre offerte	
Populácia	Population	Population	Obyvateľstvo (demografická štatistika)
Populačná explózia, Populačná (al. demografická) expanzia, Baby boom	Population explosion, population expansion, baby boom	Explosion démographique	
Populačná klíma	Population climate	Climat de population	
Populačná politika	Population policy	Politique démographique	
Populačná prognóza	Population prognosis	Prévision de population	
Populačná projekcia	Population projection	Projections démographiques	
Populačné teórie	Population theories	Théories de la population	
Populačný odhad (odhad počtu a štruktúry obyvateľstva)	Population estimate	Estimations de population	
Populačný rast	Population growth	Accroissement de la population	

Populačný vývoj	Population development	Évolution de la population	
Poradie dieťaťa	Birth order	Rang de naissance	
Poradie manželstva	Marriage order	Rang du mariage	
Poreprodukčný vek	Post-reproductive age		
Porovnanie	Comparison	Comparaison	
Porovnávanie registrov	Matching of registers		
Posledné vykonávané zamestnanie	Last performed occupation		
Postavenie v domácnosti	Household status	Position dans le ménage	
Postavenie v rodine	Family status	Position dans la famille	
Postavenie v zamestnaní (spoločenská skupina)	Status in employment	Catégorie socio-professionnelle	
Postcenzus	Postcensus		Po r. 2021 aktualizácia vybraných cenзовých údajov v kratších časových intervaloch.
Posúdenie pokrytia	Coverage assessment		
Potrat	Abortion	Avortement	
Povinné príspevky zamestnávateľov do systému sociálneho zabezpečenia	Employers' compulsory social security contributions	Charges sociales obligatoires de l'employeur	
Povinné sociálne príspevky do systému sociálneho zabezpečenia	Compulsory social security contributions		
Povolenia, koncesie a podobné práva, patenty, licencie, značky, procesy vlastnícke práva a podobne	Franchises and similar rights, patents, licences, trademarks, processes, proprietary rights and similar values	Concessions et droits similaires, brevets, licences, marques, procédés, droits et valeurs similaires	
Povolenie na pobyt	Residence permit	Autorisation de séjour	
Povolenie, koncesia (verejná služba)	Franchise (public service)	Concession (de service public)	
Poznámky k účtovnej závierke	Notes on the accounts		
Pozorovanie	Observation	Observation	
Pôda	Land	Terrains	
Pôrod	Childbirth, birth, delivery		
Pôrod mimo manželstva	Birth out of wedlock		
Pôrod v manželstve	Birth in wedlock		
Pôrodnosť	Nativity	Natalité	
Pôvod	Origin	Origine	
Pôžičky	Borrowings	Emprunts	
Práca s elektronickou poštou	Working with electronic mail (e-mail)		
Práca s internetom	Working with Internet		
Práca s tabuľkami	Working with tables		
Práca s textom	Working with text		
Pracovné sily	Labour Force	Main d'oeuvre	
Pracovníci na čiastočný pracovný úväzok	Part-time workers	Travailleurs à temps partiel	

Pracovník pracující doma	Outworker	Travailleur à domicile
Pracující (okrem dôchodcov)	Professionals (other than pensioners)	
Prah vyňatia	Exclusion threshold	Seuil d'exclusion
Prah zjednodušenia	Simplification threshold	Seuil de simplification
Pravdepodobnosť	Probability	Probabilité
Pravdepodobnosť dožitia	Survival probability	Probabilité de survie
Právna jednotka	Legal unit	Unité légale
Právna jednotka, právnická osoba	Legal entity, Legal person	Personne morale, Personne civile
Právna subjektivita, právny status	Legal personality, Legal status	Personnalité juridique
Právny dôvod užívania bytu	Tenure status of households	Droit d'usufruitaire du logement
Právo na celistvosť rodiny	Family Unity (Right to)	Unité de la famille (Droit à l')
Právo na slobodu pohybu	Freedom of Movement (Right to)	Liberté de circulation (Droit à la)
Predaj na dobierku	Mail-order, Distance selling	Vente par correspondance ou à la distance
Predaj prevažne potravinárskych výrobkov	Sales with food predominating	Vente à prédominance alimentaire
Predaj tovarov vyrábaných v podniku	Sales of goods produced by the enterprise	Ventes de biens produits par l'entreprise
Predaj tretím stranám bez ďalšieho spracovania	Resales without further processing	Reventes en état
Predaj účasť a podielov	Disposals of shares and participating interests	Ventes de parts et participation
Predaj v obchodoch	Trading in stores	Ventes en magasins
Predajná plocha	Sales space	Surface de vente
Predaná výroba	Sold production	V kontexte zisťovania PRODCOM sa pre výraz "production" používa výraz "výroba".
Predbežné výdavky/náklady	Preliminary expenses	Frais de premier établissement
Predchádzajúce miesto obvyklého bydliska a dátum príchodu do súčasného miesta	Previous place of usual residence and date of arrival in the current place	
Predmanželská koncepcia (počatie)	Pre-marital (pre-nuptial) conception	
Predmestie	Suburb	Banlieu
Predpoklad	Assumption	Supposition
Predreprodukčný vek	Pre-reproductive age	
Preferencia	Preference	Préférence
Prechodný pobyt	Temporary residence	Séjour temporaire
Prekračovanie hraníc	Border crossing	Passage de la frontière
Prefúdenie	Overpopulation	Surpeuplement
Premenná	Variable	Variable
Premenné týkajúce sa charakteristik a demografie podnikov (alebo miestnych jednotiek)	Variables concerning the characteristics and demography of enterprises (or local units)	Variables sur les caractéristiques et la démographie des entreprises (ou des unités locales)
Premenné týkajúce sa kvalifikačného stupňa pracovníkov	Variables relating to personnel qualification levels	Variables sur les niveaux de qualification du personnel

Premenné týkajúce sa trhového podielu a medzinárodného členenia	Variables relating to market share and internationalisation	Variables de quote part de marché et internationalisation
Prémiová obligácia, emisné ážio	Bond premium, share premium	Prime d'émission, de fusion, d'apport
Prenajímateľ	Lessor	Bailleur, Loueur
Prenasledovanie	Victimisation	Persécution
Prenocovanie	Overnight stay	Nuitée
Prepokladaná, prognózovaná hodnota Preprava kontajnerov alebo výmenných nadstavieb (aktívnym druhom)	Predicted value Transport of containers or swap bodies (by active mode)	Valeur prévu Transport de conteneurs ou de caisses mobiles (par mode actif)
Preprava ropovodom	Oil pipeline transport	Transport par oléoducs
Prepravná kapacita ropovodu	Carrying capacity of an oil pipeline	Capacité de transport d'un oléoduc
Prepravná kapacita vnútrozemskej osobnej lode	Capacity of an IWT passenger vessel	Capacité d'un bateau de transport de voyageurs par voies navigables intérieures
Prepustenie do voľného obehu	Release for free circulation	Mise en libre pratique
Presídlenie	Resettlement	Relocalisation
Presnosť	Accuracy	Précision, exactitude
Presnosť prognózy, predpovede	Accuracy of forecast	Précision d'une prévision
Presný vek	Exact age	Âge exact
Prevádzkovanie, fungovanie	Operating	Exploitation
Prevádzkovateľ	Operator	Exploitant
Prevádzkové náklady	Operating costs (or expenses)	Coûts (ou charges) d'exploitation
Prevádzkové náklady na budovy a zariadenia	Operating costs linked to buildings and equipment	Coûts d'exploitation liés aux bâtiments et équipements
Prevádzkové náklady okrem osobných nákladov	Operating expenses other than personnel expenses	Coûts d'exploitation autre que les dépenses de personnel
Prevádzkové pohľadávky	Operating receivables	Créances d'exploitation
Prevádzkové záväzky	Operating liabilities	Dettes d'exploitation
Prevádzkový prebytok a zmiešaný dôchodok	Operating surplus and mixed income	Excédent d'exploitation et revenu mixte
Prevažujúci spôsob dopravy	Prevailing transport means	
Prevzatie dlhu	Debt assumption	
Priame financovanie prenájmu	Direct financing lease	Location financement (contrat de)
Priame náklady	Direct costs	Charges directes
Približný	Approximate	Approximatif
Príčina rozvodu	Cause of divorce	
Príčina smrti	Cause of death	Cause de décès
Pridaná hodnota	Value added	Valeur ajoutée
Priemer	Average	Moyenne
Priemerná veľkosť domácnosti	Average household size	

Priemerné trvanie manželstva pri rozvode	Mean marriage duration at divorce		
Priemerný počet osôb v domácnosti	Average number of persons in household		
Priemerný stav obyvateľstva (v období)	Mean population	Population moyenne	
Priemerný vek	Mean age	Âge moyen	
Priemerný vek (matky) pri pôrode	Average maternal age at childbirth		
Priemerný vek matky pri pôrode	Mean age at childbirth	Âge moyen des mères à la naissance	
Priemerný vek pri prvom sobáši	Mean age at first marriage	Âge moyen de primo-nuptialité, Âge moyen au premier mariage	
Priemerný vek pri rozvode	Mean age at divorce		
Priemerný vek pri sobáši	Mean age at marriage	Âge moyen au mariage	
Priemyselná výroba	Industrial production		V kontexte zisťovania PRODCOM sa pre výraz "nroduction" používa výraz "výroba".
Priemyselné spracovanie (výrobný proces)	Industrial process	Transformation industrielle	
Prieskum verejnej mienky	Opinion survey	Enquête d'opinion	
Prietokový ohrievač	Water-flow heater		
Príchod, príjazd, prilet	Arrival	Arrivée	Prijatie (štatistika zahraničného obchodu)
Príjem z bežnej činnosti	Income from ordinary activities	Revenu des activités ordinaires	
Príjem za subdodávky	Income from subcontracting	Revenu issu de la sous-traitance	
Príjem, tržba, výnos (na účte ziskov a strát)	Revenue (in the profit and loss account)	Produits (du compte de résultat)	
Príjemca kapitálových príjmov	Capital gain beneficiary		
Príjmy (Tržby) zo služieb	Revenue for services rendered	Recettes correspondant à des prestations de service	
Príjmy a výdavky budúcich období	Accruals	Régularisation (comptes de)	
Príjmy budúcich období	Accrued revenues	Produits constatés d'avance	
Príjmy z daní a sociálnych príspevkov	Tax and social contribution receipts	Impôts et cotisations sociales	
Príjmy za subdodávky	Income from subcontracting		V zmysle nariadenia Komisie (ES) č. 250/2009
Primárne bezdomovecstvo, Osoby primárne bez domova	Primary homelessness, primary homeless persons		Osoby, ktoré žijú na ulici bez prístrešia
Pripojenie na pevnú telefónnu linku	Connection to landline, ground line connection		
Pripojenie na telefón a internet	Telephone and Internet connection		
Prípojka na kanalizačnú sieť	Connection to sewage network		
Prírastky majetku domácností v rezervách penzijných fondov	Additions to the equity of households in pension funds reserves	Additions aux droits des ménages sur les fonds de pension	
Prírastok, rast	Increase	Accroissement	
Prírodný pohyb (obnova obyvateľstva)	Natural changes of population		
Prírodný prírastok	Natural increase	Accroissement naturel, Excédent naturel, Solde naturel	
Príspevky zamestnancov do systému sociálneho zabezpečenia	Employee's social security contributions	Charges sociales obligatoires de salariés	
Prisťahovalectvo	Immigration	Immigration	

Prisťahovaný, imigrant	Immigrant	Immigré	
Problémy vo vzťahoch alebo v rodine	Relationship or family problems		
Produkcia Produkcia	Production Production	Production	Vzhľadom na existenciu ukazovateľov Priemyselná produkcia. Stavebná produkcia. Index produkcie v
Produkcia (hodnota), výstup Produkcia a výkonnosť	Output Outputs and performance	Production (Valeur de la)	
Produkčné ceny	Producer prices		
Produkčné ceny za služby	Services producer prices		
Produkové aktíva	Produced assets	Actifs produits	
Produktivita na osobu	Per capita productivity	Productivité par personne	
Produktivita práce v pomere ku mzdám	Wages-adjusted labour productivity ratio	Productivité du travail par rapport aux salaires	
Prognóza, predpoveď	Forecast	Prospective, Prévision.	
Programové vybavenie (sofvér) na mieru	Customize software	Logiciel sur mesure	
Programy sociálneho zabezpečenia	Social insurance schemes	Régimes d'assurances sociales	
Prospektívny vek	Prospective age		
Prostý náhodný výber	Simple random sample	Echantillon aléatoire simple	
Prvé sobáše, sobáše prvého poradia	First marriages	Premiers mariages	
Prvotná príčina smrti	Underlying cause of death	Cause sous-jacente du décès	
Prvotné dôchodky	Primary incomes	Revenus primaires	
Radový dom	Family house - Terraced		
Referenčná osoba/Osoba na čele domácnosti	Reference person	Personne de référence/ Chef du ménage	
Referenčná štatistická sieť s bunkami s rozlohou bunky 1 km ²	1km ² reference grid		
Referenčné obdobie	Reference period	Période de référence	
Referenčný čas sčítania	Census reference time		
Referenčný dátum sčítania	Reference census date		
Región pôvodu	Region of origin	Région d'origine	
Región určenia	Region of destination	Région de destination	
Register	Register	Répertoire, Registre,	
Register ekonomických subjektov na štatistické účely	Business register for statistical purposes	Répertoire d'entreprises utilisé à des fins statistiques	
Register obyvateľstva	Population register	Registre de population	
Registrovaný pobyt	Registered residence		
Reintegrácia	Reintegration	Réintégration	
Reinvestované zisky z priamych zahraničných investícií	Reinvested earnings on direct foreign investment	Bénéfices réinvestis des investissements directs à l'étranger	

Rekuperácia (dobíhanie odložených reprodukčných zámerov vo vyššom veku).	Recuperation	
Remeselník	Artisan	Artisan
Remitencie	Remittances	Envois de fonds
Repatriácia	Repatriation	Rapatriement
Reprodukčné obdobie	Reproduction period	Période de reproduction
Reprodukčné správanie	Reproductive behavior	Comportement procréateur
Reprodukčný vek	Reproductive age	
Reštrukturalizácia	Restructuring	Restructuration
Reťazec	Chain	Chaîne
Revidovaný údaj	Revised data	
Rezervy	Reserves	Réserves
Rezidentská jednotka	Resident unit	Unité résidente
Riadiaca pozícia	Managerial position	
Ročné účty	Annual accounts	Comptes annuels
Rod, pohlavie	Gender	Genre
Rodina (užšia)	Family (Nuclear)	Famille nucléaire
Rodinné domácnosti	Family households	Ménages de famille
Rodinný dom	Family house	
Rodinný príslušník	Family Member	Membre de la famille
Rodinný stav	Marital status	État matrimonial
Rodiny osamelých matiek	Lone mother families	
Rodiny osamelých otcov	Lone father families	
Rodiny pozostávajúce z páru manžel/manželka	Husband/wife couple families	
Rodné číslo	Personal identification number (PIN)	
Rodný list	Birth certificate	Acte de naissance
Rok sčítania	Census year	
Ropovodná sieť	Oil pipeline network	Réseau d'oléoducs
Ropovody	Oil pipelines	Oléoducs
Rozdelenie	Distribution	Répartition
Rozdelenie, rozštiepenie	Demerger	Scission
Rozdelený dôchodok korporácií	Distributed income of corporations	Revenu distribué des sociétés
Rozhodujúci okamih sčítania	Decisive moment of the census	
Rozloha, výmera	Area	Superficie

Rozmiestnenie obyvateľstva	Distribution of population	Répartition de la population	
Rozptyl	Variance	Variance	
Rozptýlené osídlenie	Dispersed settlement	Habitat dispersé	
Rozsah	Range	Etendue	
Rozšírená rodina	Extended family	Famille élargie	
Rozvedený(á)	Divorced	Divorcé(e)s	
Rozvod	Divorce	Divorce	
Ručné spracovanie údajov	Manual data processing	Traitement manuel des données	
Saldo bežných transakcií so zahraničím	Current external balance	Solde des Operations courantes avec l'extérieur	
Saldo prvotných dôchodkov	Balance of primary incomes	Solde des revenus primaires	
Saldo vývozu a dovozu výrobkov a služieb	External balance of goods and services	Solde des échanges extérieurs de biens et services	
Samostatné vykurovacie teleso	Separate heating unit		
Samostatne zárobkovo činná osoba (SZČO)	Self-employed person	Travailleur pour leur propre compte	
Samostatný podnikateľ	Sole proprietor	Entrepreneur individuel	
Samostatný rodinný dom	Family house - Detached		
Samovoľný potrat	Spontaneous abortion	Avortement spontané, Fausse-couche	
Sčítací formulár	Census form (C. questionnaire, C. sheet)		
Sčítací komisár	Census enumerator		
Sčítací obvod	Census track		
Sčítanie obyvateľov	Population Census	Recensement de la population	
Sčítanie obyvateľov, domov a bytov	Population and housing census; census of population, housing and apartments		
Sčítanie, census	Census	Recensement	
Sčítavaná populácia	Census population		
Sektor domácností	Households sector	Secteur des ménages	
Sektor finančných korporácií	Financial corporations sector	Secteur des sociétés financières	
Sektor nefinančných korporácií	Non-financial corporations sector	Secteur des sociétés non-financières	
Sektor verejnej správy	General government sector	Secteur des administrations publiques	
Sektor zahraničia	Rest of the world sector	Secteur du reste du monde	
Sekundárne bezdomovectvo, osoby sekundárne bez domova	Secondary homelessness, secondary homeless persons		Osoby, ktoré sa často presúvajú medzi zariadeniami dočasného ubytovania
Sekundárny index maskulinity	Secondary sex ratio		
Septik (žumpa)	Cesspit		
Sezónna zložka	Seasonal term	Composante saisonnière	
Sezónne očistené časové rady	Seasonal adjusted time series	Séries temporelles corrigées des variations saisonnières	

Sezónne očistenie	Correction for seasonal variation	Correction des variations saisonnières
Sezónne zmeny	Seasonal variation	Variation saisonnière
Sezónnosť, sezónny charakter	Seasonality	Saisonnalité
Schéma sociálneho poistenia	Social insurance scheme	Régimes d'assurance sociale
Sídlo zamestnávateľa	Employer's registered office	
Sieť	Grid	
Sieť vnútrozemských vodných ciest	Navigable inland waterway network	Réseau de voies navigables intérieures
Skladovanie močovky/hnojovice bez zakrytia	Liquid manure/slurry storage without cover	Stockage de lisier sans couverture
Skladovanie močovky/hnojovice s nepriepustným zakrytím	Liquid manure / slurry storage with impermeable cover	Stockage de lisier avec couverture imperméable
Skladovanie močovky/hnojovice s priepustným zakrytím	Liquid manure/slurry storage with permeable cover	Stockage de lisier avec couverture perméable
Skladovanie voľne loženého maštaľného hnoja	Manure solid storage in heaps	Stockage de fumier en tas
Skorá novorodenecká úmrtnosť	Early neonatal mortality	Mortalité néonatale précoce
Skreslenie, vychýlenie	Bias	Biais
Skupina	Group	Groupe
Skupina (konsolidácia)	Group (consolidation)	Groupe (consolidation)
Skupina podnikov	Enterprise Group	Groupe d'entreprises
Skupiny tovarov prepravované po železnici	Categories of goods carried by rail	Catégories de marchandises transportées par chemin de fer
Skutočná výroba	Actual production	V kontexte zisťovania PRODCOM sa pre výraz "production" používa výraz "výroba".
Slobodné pásma a slobodné sklady	Free zones and free warehouses	Zones franches et entrepôts francs
Slobodné povolanie	Liberal profession	Profession libérale
Slobodné prístavy, pozri slobodné pásma a slobodné sklady	Free ports, see Free zones and free warehouses	Ports francs, voir Zones franches et entrepôts francs
Slobodné sklady, pozri slobodné pásma a slobodné sklady	Free warehouses, see Free zones and free warehouses.	Entrepôts francs, voir Zones franches et entrepôts francs
Slobodný, slobodná	Single	Célibataire
Služby	Services	Services
Služby na kontrolu životného prostredia	Environmental control services	Services de contrôle de l'environnement
Služby pre kolektívnu spotrebu	Collective consumption service	Service collectif de consommation
Služby týkajúce sa prevencie	Preventive services	
Služby v blízkosti	Proximity services	Commerces de proximité
Služobný byt	Business apartment	
Smerodajná chyba	Standard error	Erreur-type
Smerodajná odchýlka	Standard deviation	Ecart-type
Snúbenci	Engaged couple	Fiancés
Sobáš	Marriage	Marriage

Sobáše vyššieho poradia	Remarriages	Remariages
Sobášne tabuľky	Marriage tables	
Sobášnosť	Nuptiality	Nuptialité
Sobášnosť slobodných, prvosobášnosť	Primo-nuptiality, first marriage	Primo-nuptialité
Sobášny list	Marriage certificate, certificate of marriage	Acte de mariage
Sociálna ekonomika	Social economy	Economie sociale
Sociálne dávky	Social benefits	Prestations sociales
Sociálne dávky okrem naturálnych sociálnych transférov	Social benefits other than social transfers in kind	Prestations sociales autres que les transferts sociaux en nature
Sociálne dávky zo systémov súkromných fondov	Private funded social insurance benefits	Prestations d'assurance sociale privée avec Constitution de fonds
Sociálne príspevky	Social contributions	Cotisations sociales
Sociálne príspevky zamestnancov	Employees' social contributions	Cotisations sociales à la charge des salariés
Sociálne príspevky zamestnávateľov	Employers' social contributions	Cotisations sociales à la charge des employeurs
Sociálne vylúčenie	Social Exclusion	Exclusion sociale
Sociálne zabezpečenie	Social security	Sécurité sociale
Sociálne zaradenie/inklúzia	Social Inclusion	Inclusion sociale
Softvér, Programové vybavenie	Software	Logiciel
Softvérový balík	Software package	Logiciel
Spájanie záznamov	Record linkage	
Spätný vývoz/re-export	Re-export	Re-exportation
Splachovací záchod	Water toilet	
Splatné úroky a podobné náklady	Interest payable and similar charges	Intérêts dus et charges assimilées
Splatné výdavky	Expenses payable	Charges à payer
Splnomocnenec, splnomocnená osoba	Authorised agent	Mandataire
Spoločnosť s ručením obmedzeným	Limited liability company	Société à responsabilité limitée
Spokojnosť so zamestnaním	Satisfaction with job	
Spoločné operácie	Joint operations	Opérations faites en commun
Spoločník	Partner	Associé
Spoločnosť/podnik, firma	Company	Société
Spoločný podnik	Joint venture	Exploitation en commun
Spotreba	Consumption	Consommation
Spotreba domácností	Household consumption	Consommation des ménages
Spotreba energie v cestnej doprave	Energy consumption by road transport	Consommation d'énergie par le transport routier
Spotreba fixného kapitálu	Consumption of fixed capital	Consommation de capital fixe

Spotreba tovarov kúpených v maloobchode/Spotreba obchodovateľného tovaru	Tradable consumption	Consommation commercialisable	
Spotrebné družstvo	Consumer's cooperative	Coopérative	
Spotrebný tovar (a zásoby)	Consumables (and supplies)	Matières consommables (et fournitures)	
Spotrebný tovar alebo služba	Consumption good or service	Bien ou service de consommation	
Spôsob dopravy do zamestnania, do školy	Transport means to work, to school		
Spracovanie	Processing	Traitement	
Spracovanie na základe zmluvy	Processing under contract	Travail à façon	
Spracovanie údajov	Data processing	Traitement des données	
Spravodajská jednotka	Reporting unit	Unité interrogée	
Spravodajská jednotka	Provider of statistical information	Redevable de l'information statistique	
Spravodajská povinnosť	Reporting obligation		
Správy o kvalite	Quality reporting		
Sprostredkovanie predaja	Commission trade	Intermédiaires du commerce	
Sprostredkovatelia, komisionári	Commission agents	Intermédiaires du commerce	
Sprostredkovatelia, komisionári	Intermediaries	Intermédiaires du commerce	
Sprostredkovateľská činnosť vo veľkoobchode	Wholesale commission trade	Intermédiaires du commerce de gros	
Stabilná populácia	Stable population	Population stable	
Stacionárna populácia	Stationary population	Population stationnaire	
Stacionárny maloobchod, obchodná sieť	Fixed-point-of-sale trading	Commerce sédentaire	
Stále lôžko	Permanent bed	Place-lit	
Stánkový predaj na trhu Stanovíť podrobnosti	Trading through fixed market stands and/ or stalls To specify arrangements	Vente en stand ou étal fixe sur marché	Tento výraz pokrýva metódy, procedúry a podrobné úpravy, t. j. všetko, čo nie je unravené v
Starnutie populácie	Ageing of the population	Vieillesse démographique	
Starnutie populácie zdola	Fertility-dominated ageing (from the 'bottom' of the age pyramid)		
Starnutie populácie zhora	Mortality-dominated ageing (from the 'top' of the age pyramid)		
Stav obyvateľstva	Number of inhabitants	Nombre d'habitants	
Stav obyvateľstva	Population Stock	Population à	
Stavby infraštruktúry	Infrastructure works	Ouvrages d'infrastructure	
Stĺpec	Column	Colonne	
Strata	Stratum	Strate	
Strata občianstva	Citizenship (Loss of)	Perte de la nationalité	
Stratené roky života úmrtím, strata životného potenciálu	Years of life lost, potential years of life lost		
Stredná dĺžka života (nádej na dožitie)	Life expectancy	Espérance de vie	

Stredná dĺžka života pri narodení	Life expectancy at birth	Espérance de vie à la naissance
Stredný stav obyvateľstva	Mid-year population	Population en milieu d'année
Stupeň agregácie údajov	Aggregation degree of data	Degré d'agrégation des données
Stupnica, škála	Scale	Echelle
Subdodávateľ	Subcontractor	Sous-traitant
Subdodávky	Subcontracting	Sous-traitance
Subpopulácia	Subpopulation	
Subvencie	Subsidies	Subventions
Subvencie (dotácie) na vývoz	Export subsidies	Subventions à l'exportation
Subvencie na dovoz	Import subsidies	Subventions à l'importation
Subvencie na prevádzku	Operating subsidies	Subventions d'exploitation
Subvencie na produkciu	Subsidies on production	Subvention sur la production
Subvencie na produkty	Subsidies on products	Subventions sur les produits
Súčasná ekonomická aktivita	Current activity status	Activité économique actuelle
Súčasnú miesto pobytu	Current place of residence	
Súčasnú zamestnanie	Current occupation	
Súčet/Úhrn/Spolu	Total	Somme
Súkromná domácnosť	Private household	Ménage privé
Supermarket	Supermarket	Supermarché
Súpisné číslo domu	Property registration number	Register adries
Suroviny	Raw materials	Matières premières
Súvaha, bilancia, súvahový účet	Balance sheet	Bilan
Súvahový deň	Balance sheet date	Date d'arrêté des comptes
Svojpomocná výroba	DIY products (Do it yourself products)	Produits de bricolage
Systém špeciálneho obchodu	Special trade	Commerce spécial
Systém všeobecného obchodu	General trade system	Système de commerce général
Šírenie údajov	Dissemination	Diffusion
Špecializovaný obchod	Specialised trade	Commerce spécialisé
Špecializovaný obchod s predajnou plochou nad 2500 m2	Large area specialist	Grande surface spécialisée
Špecifická miera	Specific rate	Taux spécifique
Špecifické pohyby tovaru	Specific movements of goods	Mouvements particuliers de marchandises
Špecifické tovary alebo pohyby	Specific goods or movements	
Šandardizácia	Standardisation	Standardisation

Štandardizované programové vybavenie Štandardná medzinárodná klasifikácia obchodu OSN, SITC 3. vydanie	Packaged software Standard International Trade Classification of the United Nations Organization, SITC Rev. 3	Logiciel standardisé CTCI - Classification type pour le commerce international	
Štát/Miesto narodenia	Country/place of birth	Pays/lieu de naissance	
Štatistická hodnota	Statistical value	Valeur statistique	
Štatistická jednotka	Statistical unit	Unité statistique	
štatistická záťaž	Statistical burden	Charge statistique	
Štatistická záťaž	Statistical burden, response burden	Charge statistique	
Štatistické hlásenie	Statistical report	Rapport statistique	
Štatistické údajové prvky	Statistical data elements		Terminológia použitá v colných predpisoch napr. delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 2015/2446.
Štatistické územie	Statistical territory	Territoire statistique	
Štatistické zisťovanie	Statistical survey	Enquête statistique	
Štatistický prah	Statistical threshold	Seuil statistique	
Štatistický režim	Statistical procedure	Régime statistique	
Štatisticky významný	Statistically significant	Statistiquement significatif	
Štatistik	Statistician	Statisticien	
Štatistika	Statistics	Statistique	
Štatistika medzinárodného obchodu s tovarom	International trade in goods statistics		
Štatistika obchodu s tovarom mimo Únie	Statistics on international trade in goods Extra-Union trade in goods statistics		
Štatistika obchodu s tovarom v rámci Únie	Intra-Union trade in goods statistics		
Štatistika obyvateľstva	Statistics on population		
Štatistika pohybu obyvateľstva (vitálna a migračná štatistika)	Statistics of population change		
Štatistika zahraničného obchodu EÚ	External-EU trade statistics	Statistiques du commerce extérieur de l'UE	
Štátna príslušnosť	Country of citizenship	Nationalité	
Štátna príslušnosť dopravného prostriedku	Nationality of the means of transport	Nationalité du moyen de transport actif	
Štátna príslušnosť, občianstvo	Citizenship	Nationalité	
Štátna správa	State government	Administrations d'Etat	
Štátny občan	Citizen, national		
Štátny občan tretej krajiny	Non-EU national, third-country national		
Štatút utečenca	Refugee Status	Statut de réfugié	
Štatutárne / zákonné ustanovenia	Statutory provisions	Provisions réglementées	
Štruktúrálna štatistika	Structural statistics	Statistique structurelle	
Študijný odbor	Field of study	Domaine d'étude	
Štvrťrok	Quarter	Trimestre	

Tabuľka vzťahov medzi členmi domácnosti	Household grid	
Tabuľky plodnosti	Fertility table	
Tabuľky rozvodovosti, Rozvodové tabuľky	Divorce tables	Table de divortialité
Tabuľky života	Life tables	Tables de survie
Ťažné zvieratá	Draught animals	Animaux de trait
Tehotenstvo	Pregnancy	Grossesse, Gestation
Technické rezervy neživotného poistenia	Non-life insurance technical reserves	Provisions techniques d'assurance dommage
Témy sčítania	Census topics	
Tepelná izolácia domu	Thermal insulation of the building	
Terénne zisťovanie	Field survey	
Tonokilometer v železničnej preprave	Tonne-kilometre by rail	Tonne-kilomètre par chemin de fere
Tovar dlhodobej spotreby	Consumer durable	Bien de consommation durable
Tovar opúšťajúci krajinu po ceste	Goods having left the country by road	Marchandises sorties du pays par la route
Tovar prechádzajúci tranzitom po ceste	Goods in transit by road throughout	Marchandises en transit par la route de bout en bout
Tovar prepravený po ceste	Goods carried by road	Marchandise transportée par route
Tovar prepravovaný po železnici	Goods carried by rail	Marchandise transportée par chemin de fer
Tovar prepravovaný ropovodom	Goods transported by oil pipeline	Marchandise transportée par oléoducs
Tovar Spoločenstva	Community goods	Marchandises communautaires
Tovar vstupujúci do krajiny po ceste	Goods having entered the country by road	Marchandises entrées dans le pays par le route
Tradičné sčítanie	Conventional census	
Transakcia	Transaction	Transaction
Transfer, prevod	Transfer	Transfert
Transformácia	Transformation	Transformation
Transverzálna analýza, prierezová analýza	Cross-sectional analysis, current analysis	Analyse transversale
Tranzit	Transit	Transit
Tranzit vnútrozemského vodného plavidla	Transit of an IWT vessel	Bateau de navigation intérieure en transit
Tranzitná cestná preprava	Road transit	Transport routier en transit
Trasa cestujúceho v železničnej preprave	Rail passenger journey	Itinéraire de voyageurs en transport ferroviaire
Trend	Trend	Tendance
Tretia krajina	Third Country	Pays tier
Tretia strana	Third party	Tiers déclarant
Trhová hodnota/cena	Market value	Valeur de marché
Trhová produkcia	Market output	Production marchande

Trhové služby	Market services	Services marchands	
Trhový výrobca	Market producer	Producteur marchand	
Trieda	Class	Classe	Trieda v klasifikácii SITC
Tritikale	Triticale	Triticale	
Trvalé plodiny (vrátane mladých a dočasne neobhospodarovaných výsadiel, s výnimkou plôch, ktoré	Permanent crops (including young and temporarily abandoned plantations, excluding areas producing for own consumption only)	Cultures permanentes (y compris plantations jeunes et temporairement abandonnées, à l'exception des zones	
Trvalo bývajúce obyvateľstvo	Permanent resident population		
Trvalý pobyt	Permanent residence	Résidence permanente	
Trvanie tehotenstva	Duration of pregnancy	Durée de la gestation	
Tržby z činnosti súvisiacich s nákupom a opätovným predajom	Turnover from trading activities of purchase and resale	Chiffre d'affaires afférent aux activités d'achat et de revente	
Tržby z predaja tovaru a služieb v rámci Spoločenstva	Turnover from intra-Community deliveries of goods and services	Chiffre d'affaires correspondant aux livraisons intracommunautaires de biens et services	
Tržby z priemyselnej činnosti	Turnover from industrial activities	Chiffre d'affaires afférent aux activités industrielles	
Tržby z vývozu tovaru a služieb za hranice Soločenstva	Turnover from extra-Community deliveries of goods and services	Chiffre d'affaires correspondant aux exportations extracommunautaires de biens et services	
Tržby za vlastné výkony a tovar	Turnover	Chiffre d'affaires	
Tržby zo služieb	Turnover from services	Chiffre d'affaires afférent aux activités de service	
Tvorba hrubého fixného kapitálu	Gross fixed capital formation	Formation brute de capital fixe	
Tvorba politiky založená na faktoch	Evidence-based policy making		
Typ domu	Type of housing		
Typ kúrenia	Type of heating		
Tžby zo sprostredkovateľskej činnosti (agenti)	Turnover from intermediary activities (agents)	Chiffre d'affaires afférent aux activités de négoce	
Úbytok investičného majetku	Disposals of fixed assets	Cessions d'immobilisations	
Ubytovacie zariadenia	Accommodation establishments	Établissements d'hébergement	
Ubytovacie zariadenie bez bytu (napr.: hotel, nemocnica a pod., ak v nich nebol žiadny byt)	Accommodation facility with no apartment (e.g. a hotel, a hospital etc., with no apartment)		
Ubytovanie mimo bytu	Accommodation outside apartment	Motif de déplacement effectué par un voyageur par chemin de fer	
Účel cesty cestujúceho v železničnej preprave	Purpose of rail passenger journey		
Účet ostatných zmien objemu aktív	Other changes in volume of assets account	Compte des autres variations du volume des actifs	
Účet precenenia	Reevaluation account	Compte de réévaluation	
Účet zahraničného obchodu s tovarom a službami	External account of goods and services	Compte des échanges extérieurs de biens et services	
Účtovné koeficienty	Accounting ratios	Ratios comptables	
Účtovné pravidlá	Accounting conventions	Conventions comptables	
účtovníctvo ekonomického rastu	growth accounting		
Údaje	Data	Données	
Údaje o malej oblasti	Small-area data		
Údaje z dotazníka	Questionnaire-based data		

Údaje z registra	Register-based data	
Udelenie povolenia, licencia, franžizing	Franchising	Franchissage
Úhor, pôda ležiaca ladom	Fallow land	Friche
Úhrnná miera plodnosti	Total fertility rate (TFR)	Indice synthétique de fécondité (ISF), fécondité totale
Úhrnná miera potratovosti	Total abortion rate	Taux général d'avortements
Úhrnná miera prvosobášnosti	Total first marriage rate (TFMR)	Taux de primo nuptialité
Úhrnná miera rozvodovoti	Total divorce rate	Taux général de divortialité
Ukazovateľ	Indicator	Indicateur
Ukončenie tehotenstva	Pregnancy termination	Interruption de la grossesse
Uloženie hospodárskeho hnoja v podroštových nádržkách	Manure stored in pits below animal confinement	Déjections stockées dans des fosses en dessous du confinement des animaux
Uloženie hospodárskeho hnoja v systémoch s hlbokou podstielkou	Manure stored in deep litter systems	Déjections stockées dans des systèmes de litière profonde
Umelé prerušenie tehotenstva, indukovaný potrat	Induced abortion	Interruption volontaire de grossesse (IVG)
Umiestnenie	Location	Localisation
Úmrtnosť	Mortality	Mortalité
Úmrtnosť podľa pohlavia a veku	Sex-age-specific mortality rate	Mortalité par sexe et groupe d'âge
Úmrtnostné tabuľky	Mortality tables, life tables	Tables de mortalité
Úmrtný list	Death certificate, death registration	Acte de décès
Úplná rodina	Complete family, One-couple family	
Upravený disponibilný dôchodok	Adjusted disposable income	Revenu disponible ajusté
Upravy vyplývajúce zo zmien čistého majetku domácností v rezervách penzijných fondov	Adjustment for the change in net equity of pension funds reserves	Ajustement pour variation des droits nets des ménages sur les fonds de pension
Úrok	Interest	Intérêt
Úroveň	Level	Niveau
Úspory	Saving	Epargne
Ústredie	Headquarters	Siège
Ústredie - sídlo	Registered office, Headquarters	Siège
Ústredná štátna správa	Central government	Administration centrale
Ústredné kúrenie	Central heating	
Ústredné kúrenie diaľkové	Central remote heating	
Ústredné kúrenie lokálne	Central local heating	
Utečenec	Refugee	Réfugié
Uzavretá populácia (migračne izolovaná populácia)	Closed population	Population fermée
Územná oblasť činnosti	Geographical area of activity	Champ géographique d'activité
Územné členenie	Territorial Breakdown	Organisation administrative du territoire

Územné umiestnenie	Geographical location or territorial situation	Régions d'impantation ou situation territoriale	
Územné zoskupenia	Geografical groupings	Regroupements territoriaux	
Úžitková podlahová plocha	Useful floor space		
Užívanie liekov	Medicine use		
V dedičskom alebo súdnom konaní	Subject to inheritance or court action		
Váha	Weight	Poids	Hmotnosť
Váhová schéma	Weighting scheme		
Váženie	Weighting	Pondération	
Vdova	Widow	Veuve	
Vdovec	Widower	Veuf	
Vedenie skupiny	Group apex	Tête de groupe	
Vedľajší (-ia)	Secondary	Secondaire	
Vedúci pracovník	Manager	Gérant	
Vek	Age	Âge	
Vek (matky) pri pôrode	Age at birth	Âge de la mère à la naissance	
Vek pri sobáši	Age at marriage, marriage age	Âge au mariage	
Veková jednotka	Individual year of age	Année d'âge	
Veková pyramída	Age pyramide	Pyramide des âges	
Veková skupina	Age group	Groupe d'âge	
Veková štruktúra	Age structure	Structure par âge	
Vefkoobchod	Wholesale trade	Commerce de gros	
Vefkoobchod medzi priemyselnými podnikmi	Inter-industry wholesale trade	Commerce de gros interindustriel	
Vefkoobchod v zahraničí	Wholesale trade on the foreign market	Comrnerce de gros à l'extérieur du pays	
Vefkoobchod: hlavné odberateľské odvetvia	Wholesale trade: main customer sectors	Commerce de gros: principaux secteurs clients	
Vefkoobchodná činnosť najmä na domácom trhu	Wholesale distribution primarily on the domestic market	Commerce de gros surtout à l'intérieur du pays	
Vefkoobchodné predajne	Cash-and-carry stores	Magasins de cash and carry	
Vefkosť domácnosti	Size of household		
Vefkosť lokality	Size of the locality		
Vefkosť populácie	Population size		
Vefkosť rodiny	Family size		
Vefkosť vzorky	Sample size	Taille de l'échantillon	
Verejná služba	Public service	Service public	
Verejná správa	Public administration	Administration publique	

Verejný podnik	Public enterprise	Entreprise publique
Verejný sektor	Public sector	Secteur public
Viacčlenná nerodinná domácnosť	Multi-person non-family household	
Viacčlenné domácnosti	Multi-person households	Ménages comprenant plusieurs personnes
Viacnásobné občianstvo	Multiple citizenship	Multiple nationalité
Viacnásobné občianstvo (multiple), dvojité občianstvo (dual)	Citizenship (Multiple, Dual)	Multiple (double) nationalité
Viacnásobné zdroje údajov	Multiple data sources	
Viacnásobný pôrod	Multiple birth	
Vidiecke obyvateľstvo	Rural population	Population rurale
Vidiecke sídla (dediny)	Country settlements (villages)	Peuplement rural (villages)
Vidiecky	Rural	Rural (-e)
Vinárstvo, vinohradníctvo	Viticulture	Viticulture
Vitálna štatistika (štatistika prirodzeného pohybu obyvateľstva)	Vital statistics	
Vízum	Visa	Visa
Vlastná hmotnosť vozidla	Unladen vehicle weight	Poids à vide du véhicule
Vlastné zdroje EÚ založené na DPH a HND	VAT and GNI-based EU own resources	
Vlastníctvo	Property, Ownership	Propriété
Vlastník, majiteľ	Owner	Propriétaire
Vlastný majetok/imanie	Owners' equity	Capitaux propres
Vlečná radlica	Trailing shoe	Sabots trainés
Vnútoraná migrácia	Internal migration	Migration interne
Vnútroštátna cestná preprava	National road transport	Transport routier national
Vnútroštátna preprava ropovodom	National oil pipeline transport	Transport national par oléoducs
Vnútroštátna vnútrozemská vodná preprava	National inland waterway transport	Transport national par voies navigables intérieures
Vnútroštátna železničná preprava	National railway transport	Transport ferroviaire national
Vnútroštátne štatistické orgány	National statistical authorities	
Vnútrozemská vodná cesta	Navigable inland waterway	Voie navigable intérieure
Vnútrozemská vodná doprava	Inland waterway traffic	Circulation de navigation intérieure
Vnútrozemská vodná doprava	Inland waterway transport	Navigation intérieure, Transport fluvial,
Vnútrozemská vodná doprava - kabotáž	Inland waterway cabotage transport	Cabotage par voies navigables intérieures Circulation de navigation intérieure sur le territoire national
Vnútrozemská vodná doprava na území danej krajiny	Inland waterway traffic on national territory	
Vnútrozemská vodná preprava	Inland waterway transport (IWT)	Transport par voies navigables intérieures
Vnútrozemská vodná preprava - tranzit	Inland waterway transit	Transport par voies navigables intérieures en transit

Článok 5 nariadenia (ES) č. 223/2009

Vnútrozemská vodná preprava vykonávaná plavidlom registrovaným v tretej krajine	Cross-trade inland waterway transport	Transport international par voies navigables intérieures effectué par des tiers
Vodná cesta	Waterway	Voie navigable
Vodovod	Water pipe	
Vodovodná prípojka	Water connection	
Vofné pracovné miesto	Job vacancy	
Vofný pohyb	Free Movement	Libre circulation
Vonkajšia migrácia	External migration	Migration externe
Vonkajšia príčina smrti	External cause of death	Cause externe de la mort
Vozidlový kilometer	Vehicle-kilometre	Véhicule- kilomètre
Vresovisko, pustatina	Moor	Lande
Vrchol	Peak	Pointe
Vstup na trh práce	Accession to the labour force	Entrée dans la vie active
Vstupné údaje	Input data	Données d'entrée
Všeobecná dohoda o clách a obchode	General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)	Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce
Všeobecná miera plodnosti	General fertility rate	Taux général de fécondité
Všeobecná miera potratovosti	General abortion rate	Taux général de recours à l'avortement
Všeobecná miera rozvodovosti	Divorce rate for married persons	Taux de divorce (rapport du nombre de divorces prononcés dans l'année à la population totale moyenne de l'année)
Všeobecná miera sobášnosti	General marriage rate	Teax général de nuptialité
Všeobecné ustanovenia	General installations	Installations générales
Všeobecný systém preferencií	Generalized System of Preferences (GSP)	Système de préférences généralisées (SPG)
Všeobecný zdravotný stav vnímaný respondentom	Self perceived general health	
Vybavenie domácnosti	Household equipment	Equipement du ménage
Výber vzorky	Sampling	Tirage de l'échantillon, Echantillonnage
Výberová chyba	Sampling error	Erreur d'échantillonnage
Výberové zisťovanie	Sample survey	Enquête par échantillon
Výbery z dôchodkov kvázikorporácií	Withdrawals from income of quasi-corporations	Revenus prélevés sur les revenus des quasi-sociétés
Vycestovania občanov	Travel abroad of citizens	Voyages des résidents à l'étranger
Výčerpávajúce štatistické zisťovanie	Exhaustive statistical survey	
Výčerpávajúce zisťovanie	Full-scope survey	Enquête exhaustive
Výdavky	Expenditures	Dépenses
Výdavky (náklady) pridelené na viac ako jeden finančný rok	Expenses (costs) to be allocated to more than one financial year	Frais (charges) à répartir sur plusieurs exercices
Výdavky budúcich období	Accrued expenses	Charges constatées d'avance
Výdavky na aplikovateľný výskum	Applied research expenditure	Frais de recherche appliquée

Výdavky na konečnú spotrebu domácností Výdavky na konečnú spotrebu neziskových inštitúcií slúžiacich domácnostiam (NISD)	Household final consumption expenditure Final consumption expenditure by NPISHs	Dépenses de consommation finale des ménages Dépense de consommation finale des ISBLSM	
Výdavky na konečnú spotrebu verejnej správy	General government final consumption expenditure	Dépense de consommation finale des administrations publiques	
Výdavky na výskum a vývoj	Research and development expenses	Frais de recherche développement	
Výdavky na základný výskum	Basic research expenditure	Frais de recherche fondamentale	
Výdavky, náklady	Expenses	Charges	
Vyhostenie	Expulsion	Expulsion	
Výkaz o pohybe prostriedkov	Funds flow Statement	Tableau de financement	
Vykazujúci štát	Reporting country		
Vykonávacie opatrenie Výlučne na štatistické účely	Enforcement measure Exclusively for statistical purposes	Mesure d'application	V zmysle nariadenia EP a Rady (ES) č. 223/2009
Vymedzenie štruktúry údajov	Data structure definition		
Výmenné relácie	Terms of trade	Termes de l'échange	
Výnimky	Exclusions	Exclusions	
Vyplácanie úrokov	Interest payments To fill out the Census sheet (form, questionnaire) in paper or electronic form	Paiements d'intérêts	
Vypomáhajúci (neplatený) člen domácnosti v rodinnom podniku	Contributing (unpaid) household member in family business		
Vypomáhajúci členovia domácností	Family workers	Aides familiales	
Výroba určená na predaj Výroba v rámci subdodávateľských operácií	Market production Production under sub-contracted operations	Production marchande V kontexte zisťovania PRODCOM sa pre výraz "production" používa výraz "výroba".	
Výrobky	Manufactured goods		
Výrobky v štádiu výroby/	Production in process	Production en cours	
Výrobné náklady	Cost of production, Production costs	Coût de production	
Výrobné náklady	Production costs	Coût de production	
Výrobok	Product	Produit	
Vyrovnávací dotácia	Balancing subsidy	Subvention d'équilibre	
Vysídlená osoba	Displaced Person	Personne expatriée, Expatrié	
Vysídlenie	Displacement	Expatriation	
Výsledky (za finančný rok)	Results (for the financial year)	Résultat (de l'exercice)	
Výsledok bežných aktivít	Result of ordinary activities	Résultat des activités ordinaires	
Vystáhovalec, emigrant	Emigrant	Émigrant	
Vystáhovalectvo	Emigration	Emigration Construction, transformation de bâtiments et autres biens immobiliers	
Výstavba alebo prestavba budov a iných nehnuteľností	Construction or conversion of buildings and other real estate		

Vystavenie tabakovému dymu v krytých priestoroch	Exposure to tobacco smoke indoors		
Vyššie územné celky	Higher Territorial Units	Unités territoriales supérieures	
Vyťažené drevo	Felled timber	Bois coupés	
Využívaná poľnohospodárska plocha Využívanie IKT a elektronický obchod	Utilised agricultural area ICT usage and e-commerce	La superficie agricole utilisée	
Vývoz	Exports	Exportations	
Vývoz tovaru a služieb Vývoz tovaru do krajín mimo Únie	Exports of goods and services, Extra-Union exports	Exportations de biens et services,	
Vývoz tovaru v rámci Únie	Intra-Union exports of goods		
Vznik (podniku)	Birth	Naissance	Narodenie (človeka)
Vzorka	Sample	Echantillon	
Vzťahy medzi členmi domácnosti	Relationships between household members	Liens de parenté dans le ménage	
Vzťahy medzi podnikmi	Trading links	Liens d'affiliation	
Zadržaná osoba	Detainee	Personne détenue, Détenu	
Zahraničie	The rest of the world	The rest of the world	
Zahraničná migrácia	International migration	Migration internationale	
Zahraničné cestné vozidlo	Foreign road vehicle	Véhicule routier étranger	
Zahraničný (hostujúci) robotník (pracujúci migrant)	Guest Worker	Travailleur immigré	
Zahraničný návštevník	Foreign visitor	Visiteur étranger	
Záchod	Toilet, toilet facilities		
Záchovná hodnota	Replacement level	Niveau de remplacement	
Zaistené dlhy/závázky/dlh zabezpečený dlžným úpisom	Bonded debts	Emprunts obligataires	
Zaistenie	Detention	Détention	
Základ rodiny	Family nucleus	Noyau familial	
Základná cena	Basic price	Prix de base	
Základná sídelná jednotka	Basic residential unit		
Základné demografické ukazovatele	Basic demographic indicators	Indicateurs démographiques de base	
Základné premenné	Background variables		
Základný systém/základná metóda	Basic system	Système de base	
Základný výskum	Basic research	Recherche fondamentale	
Zamestnanci	Employees	Salariés	
Zamestnanecké opcie na akcie	Employee stock options	Option sur titres des salariés	
Zamestnanie	Occupation	Profession	

Zamestnanosť	Employment	Emploi	
Zánik (podniku)	Death	Mort	Smrť (človeka)
Zánik manželstva	Dissolution of marriage		
Zaokrúhlenie	Rounding	Arrondissement	
Zárobkový, ziskový	Profit-making	Lucratif	
Zásielka	Consignment	Envoi	
Zásielkový predaj/Predaj na diaľku	Distance selling	Vente à distance, vente par correspondance	
Zásobovanie vodou, systém dodávky vody	Water supply system		
Zásoby	Inventories	Stocks	
Zásoby	Supplies	Approvisionnements	
Zásoby a výrobky v štádiu výroby	Stocks and work in progress	Stocks et en-cours	
Zásoby hotových výrobkov a nedokončenej výroby	Stocks of finished products and of work in progress	Stocks de produits finis et en cours de production	
Zásoby tovarov a služieb	Stocks of goods and services	Stocks de biens et services	
Zásoby tovarov nakúpených na predaj tretím osobám a subdodávky tretím osobám	Stocks of goods purchased for resale, and subcontracting to third parties	Stocks de produits achetés pour la revente et de prestations rétrocedés	
Záťaž respondenta	Response burden		
Záväzky	Commitments	Engagements	
Závislá osoba	Dependant	Personne à charge	
Závod	Establishment, site	Etablissement	
Závod	Site, Establishment	Etablissement	
Záznam	Record	Enregistrement	
Záznam/údaj/položka (z dňa)	Entry (date of)	Entrée (date d')	
Zaznamenávanie	Capturing		
Záznamy s mikroúdajmi	Microdata records		
Zber údajov	Data collection	Collecte des données	
Zdravotná starostlivosť	Health care		
Zdroj energie používaný na vykurovanie	Energy source used for heating		
Zdroj údajov	Source of data	Source des données	
Zeleninová (domáca) záhrada	Kitchen garden	Potager	
Zisk a strata za účtovný rok	Profit or loss for the year	Profits ou pertes de l'exercice	
Zisťovanie	Survey	Enquête	
Zisťovanie po sčítaní	Post-enumeration survey (survey conducted shortly after the enumeration for coverage and content assessment purposes)		Zisťovanie, ktoré sa uskutočňuje krátko po sčítaní na účely posúdenia pokrytia a obsahu.
Zisťovanie so striedavými výbermi (rotačné sčítanie)	Survey with rotating samples (rolling census)		
Zjednodušené postupy	Simplified procedures	Procédures simplifiées	

Zľava pri platbe v hotovosti	Cash discount	Escompte de règlement
Zlúčenie rodiny	Family Reunification	Regroupement familial
Zlúčenie, pohltienie	Absorption	Absorption
Zmazanie záznamu Zmena čistého majetku v dôsledku úspor a kapitálových transferov	Record deletion Change in net worth due to saving and capital transfer	Variations de la valeur nette dues à l'épargne et aux transferts en capital
Zmena stavu zásob	Changes in inventories	Variations de stocks
Zmena stavu zásob tovarov a služieb Zmena stavu zásob tovarov nakúpených na ďalší predaj	Change in stocks of goods and services Change in stocks of goods purchased for resale and subcontracting to third parties	Variation des stocks de biens et services Variation des stocks de produits achetés pour la revente et prestations rétrocédés
Znaky života	Sings of life	Signes de vie
Zneužívanie azylového systému	Asylum shopping	
Zníženie majetku v penzijných fondoch	Reductions to the equity in pension funds	Réductions des droits des ménages sur les fonds de pension
Zoskupené osídlenie	Grouped settlement	Habitat groupé
Zostatková hodnota aktíva (majetku)	Residual value of an asset	Valeur résiduelle d'un bien
Zoznam	List	Liste
Zrnožravce	Granivores	Granivores
Zušľachtený výrobok	Compensating products	Produits compensateurs
Zvieratá určené na porážku	Animals for slaughter	Animaux destinés à l'abattage
Zvieratá určené na reprodukciu, chovné stádo, krdeľ	Breeding stock	Animaux de reproduction
Zvyšok	Residual	Résidu
Železničná doprava	Railway transport	Transport ferroviaire
Železničná doprava na území danej krajiny	Railway traffic on national territory	Trafic intérieur par rail
Železničná organizácia	Railway body	Société des chemins de fer
Železničná sieť	Railway network	Réseau ferré
Železničný podnik	Railway undertaking	Entreprise des chemins de fer
Žena, ženský	Female	Femme, Féminin (-e)
Ženatý, vydatá	Married	Marié (-e)
Ženich	Bridegroom, groom	
Žiadateľ o azyl	Asylum applicant, Asylum seeker	Demandeur d'asile
Živočišna výroba	Livestock production	Production animale
Živonarodené dieťa	Live birth	Naissance vivante
Životné dráhy	Life courses	